



# BigTel 1280

User Guide

Handleiding

Manual de  
instrucciones





# Contents

<b>Getting started</b> . . . . .	<b>4</b>
Check box contents . . . . .	4
<b>Set up your phone system</b> . . . . .	<b>5</b>
Location . . . . .	5
Connect the base unit . . . . .	5
Connect the cordless handset . . . . .	7
<b>Controls</b> . . . . .	<b>8</b>
Cordless handset . . . . .	8
Base unit . . . . .	11
<b>Display icons</b> . . . . .	<b>12</b>
<b>Navigating the menu</b> . . . . .	<b>13</b>
Open main menu . . . . .	13
Menu layout . . . . .	13
<b>First use</b> . . . . .	<b>16</b>
<b>Making and receiving calls</b> . . . . .	<b>17</b>
Making a call, answering a call, ending a call . . . . .	17
Handsfree . . . . .	17
Volume control . . . . .	17
Mute . . . . .	17
Redial . . . . .	18
Call log . . . . .	18
Chain dialling . . . . .	20
Find handset . . . . .	20
Join a call in progress . . . . .	20
Internal call . . . . .	21

<b>Phonebook</b> . . . . .	<b>21</b>
Create a new entry . . . . .	21
Using the phonebook . . . . .	22
<b>Settings</b> . . . . .	<b>23</b>
Ringtones. . . . .	23
Tones . . . . .	23
Set date and time . . . . .	24
Set alarm . . . . .	24
Handset settings . . . . .	25
Base settings . . . . .	26
<b>Answering machine</b> . . . . .	<b>27</b>
Answering machine display . . . . .	27
Operating the answering machine from the base . . . . .	28
Switching the answering machine on/off (handset). . . . .	28
Hear messages . . . . .	28
Record a memo . . . . .	29
Record personal announcement . . . . .	30
Playback/delete personal announcement . . . . .	30
Call screening . . . . .	31
Call intercept . . . . .	31
Delete messages . . . . .	31
Answer machine settings . . . . .	32
Remote access. . . . .	33

<b>Appendix</b> . . . . .	<b>35</b>
Help and support . . . . .	35
Safety information . . . . .	35
Intended use . . . . .	37
Phone location . . . . .	37
Power supply . . . . .	38
Energy efficient power adapter . . . . .	38
Medical equipment . . . . .	38
Rechargeable batteries . . . . .	38
Hearing aid compatibility . . . . .	38
Disposal . . . . .	39
Technical details . . . . .	40
Maintenance . . . . .	40
Guarantee . . . . .	41
Declaration of conformity . . . . .	42

# Getting started

**Important: Please make sure you've read the safety information on page 35 before you set up your phone system.**

## Check box contents

If you have purchased a BigTel 1280 pack you should have:

- 1 base unit
- 1 AC power adaptor for the base unit
- 1 cordless handset
- 2 rechargeable batteries AAA 400 mAh NiMH
- 1 battery compartment cover
- 1 telephone line cord

**Important: Use only the power adaptors, telephone line cord and batteries supplied with your BigTel 1280, otherwise your phone may not work.**

# Set up your phone system

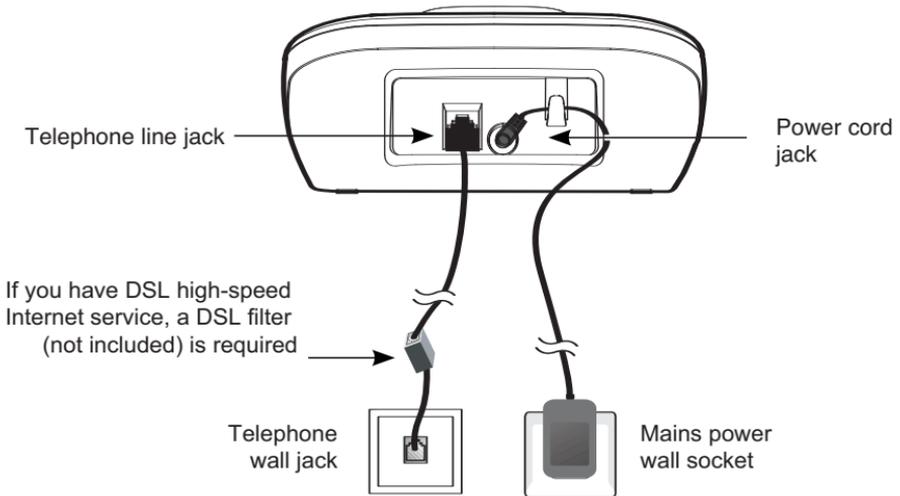
## Location

Place the base unit near a mains socket and a telephone wall jack to ensure that the connection cables are long enough. Keep the unit approx. 1 m away from other electronic devices to prevent interference. The base unit uses radio signals to connect with the cordless handset. Signal strength depends on the base unit's location. The maximum range is 300 m based on an unobstructed line of sight; the range is shorter inside buildings because of walls and other obstacles.

## Connect the base unit

1. Plug the connector on the cable end into the corresponding jack on the rear side of the base and plug the power adaptor into the wall socket.
2. Plug the small connector on the end of the telephone line cord into the corresponding jack on the base and plug the other end into the telephone jack.

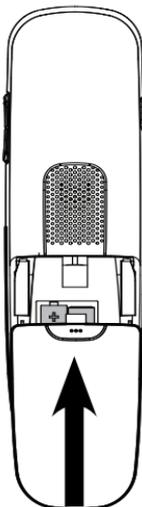
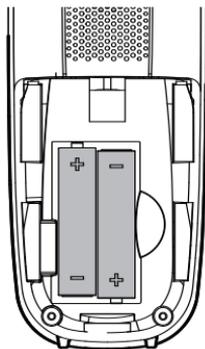
**Note:** Guide the power adapter cable through the strain-relief tab on the base.



**Important: Use only the power adaptors, telephone line cord and batteries supplied with your BigTel 1280, otherwise your phone may not work.  
Do not block access to the wall power supply with furniture or other items.**

## Connect the cordless handset

1. Open the battery compartment and insert the rechargeable batteries. Observe the correct polarity.
2. Slide the battery compartment cover towards the centre of the handset until it clicks into place.

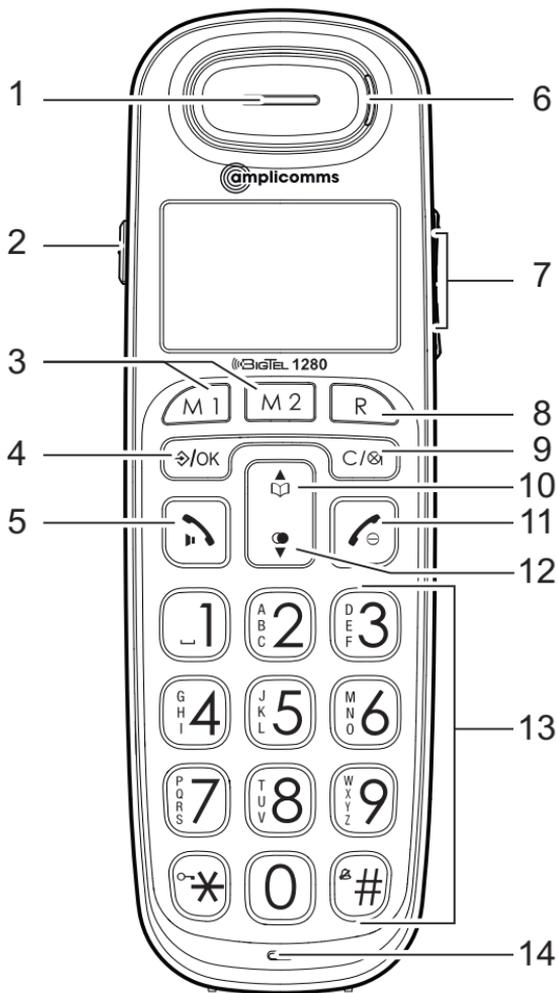


For a full charge, the handset must be left in the base unit for at least 16 hours (check the base unit's power supply!).

**Important: Use only the batteries supplied with this product. If the batteries need to be replaced later on the same battery type must be used.**

# Controls

## Cordless handset



1 **Earpiece**

2 **Boost key**

- To increase the volume in the handset. Press briefly during a call to switch the amplification on - pressing again switches the amplification off again.

If the amplifier function is activated, "Boost on" appears on the display and the incoming call light (6) lights up.

3 **Direct call keys M1/M2**

- In idle mode, press to dial the stored number.

4 **Menu/Select**

- Press to show the menu.
- Press to select an item or save an entry/setting while in a menu.

5 **Call/Hands-free**

- Press to make or answer a call.
- Whilst in a call: switch hands-free on/off.

6 **Incoming call light**

- Flashes when there is an incoming call.

7 **Volume keys**

- Press to adjust the listening volume during a call or answer machine message playback.

8 **Flash key**

- Press to do a Flash function during a call.
- In predial, insert a 'R', it will do a flash function when press Call key.

9 **Mute/Delete**

- Press to mute the microphone during a call.
- Press to silence the handset ringer temporarily while the phone is ringing (the call can still be accepted if the caller hasn't hung up).

## 10 **Phonebook/Up**

- Press to review the phonebook when in idle.
- Press to scroll up while in menus or lists.
- Press to move the cursor to the left while entering names or numbers.

## 11 **End call/Cancel**

- Press to hang up during a call.
- Press to cancel an operation/return to idle mode while in a menu.
- Press and hold to switch off the handset when idle.

## 12 **Redial/Pause**

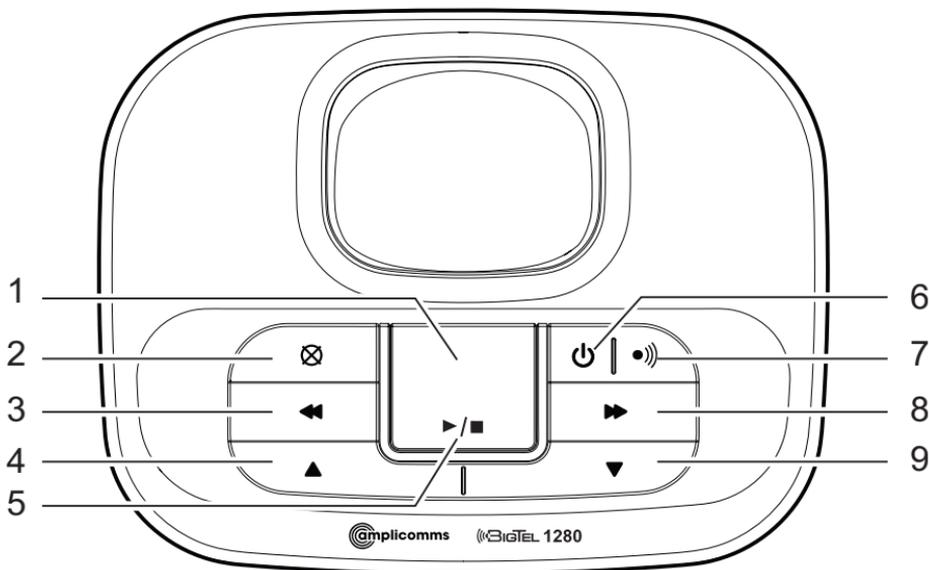
- In idle state: press to open redial list.
- Press to scroll down while in menus or lists.
- Press to move the cursor to the right while entering names or numbers.

## 13 **Alphanumeric keypad**

- Press to enter numbers or characters/\*/#.
- Press and hold key "0" to enter a dialling pause.
- Press **star key** to switch between upper case and lower case while entering characters.
- Press and hold **hash key** to switch the ringer on/off.

## 14 **Microphone**

# Base unit



## 1 Display

- Show the number of messages, and the other information.

## 2 Delete

- Press to delete the current message/announcement. Press and hold down to delete all old (already heard) messages.

## 3 Repeat

- Press once to repeat the current message.  
- Press twice to play the previous message.

## 4/9 Volume keys

- Press to adjust the ringer volume when incoming call with ringer sound.  
- Press to adjust the listening volume during message playback.

- 5 **Play/Stop**
  - Press to start or stop message playback.
- 6 **Answering machine on/off**
  - Press to turn the built-in answering machine on/off.
- 7 **Page**
  - Press to page all handsets when in idle.
- 8 **Skip**
  - Press to skip to the next message during message playback.

## Display icons



Battery is low; place handset in charger to recharge.



Full battery power level.



The handset speakerphone is in use.



Ringer off.



Keyboard locked.



Alarm activated.

# Navigating the menu

This chapter describes how to use the menu to access features on the telephone.

## Open main menu

1. Press .
2. Use  and  to select the desired menu item and press .
3. Press  to cancel an operation, back up to the previous menu, or exit that menu.
4. Press  to return to idle state.

**Note:** If a key is not pressed within 30 seconds, the telephone automatically returns to idle mode.

## Menu layout

Call log	Details		
	Delete		
	Delete all		
	Call		
	Store number		
	Call log type		
Sound	Ringer	External	Melody ...
		Internal	Melody ...
		Ringer volume	Level ...
		Silent	Beep/Off
	Tones	Key beep	
		Confirmation	
		Battery low	
		No coverage	

Settings	Handset settings	Select base	
		Display	Contrast
			Handset name
		Language	
		Auto answer	
		Memory keys	
		Register handset	
		Deregister	
		Handset reset	
	Base settings	Ringer	Ringtone
			Ringer volume
		Dial mode	Tone/Pulse
		Flash time	100/300/600 ms
		System PIN	
	Date/Time/Alarm	Base reset	
		Date/Time	Time format
			Date format
		Enter time	
		Enter date	
Alarm		Alarm On/Off	
		Enter time	
	Ringtone		

Answer machine	Play messages		
	Delete messages		
	Answer On/Off		
	Record MEMO		
	Outgoing message	Record message	Answer/Record
		Play message	Answer only
	Answer settings	Answer mode	Answer/Record
		TAM language	Answer only
		Answer delay	Deutsch/English
		Recording time	2/4/6/8 rings
Remote access	Call screening	30/60/120 s /	
	Enable/Disable	Unlimited	

# First use

In delivery state the telephone is set to **GERMAN** language.

1. **Eingab Zeit/Datum** appears in the display.
2. Press .
3. Select **Eingabe Uhrzeit** and press .
4. Enter the time (hours/minutes) and press .
5. Select **Eingabe Datum** and press .
6. Enter the date (year/month/day) and press .
7. Press .

## Set the language

1. Press .
2. Select **Einstell.** and press .
3. Select **Mobilteil einstellen** and press .
4. Select **Sprache** and press .
5. Select a language and press .

# Making and receiving calls

## Making a call, answering a call, ending a call

### To make a call

Enter the telephone number and press .

- or -

Press . When you hear a dial tone, enter the telephone number.

### To answer a call

Press .

### To end a call

Press  or place the handset in the base station.

## Handsfree

Whilst in a call press . To deactivate, press the same key again.

## Volume control

Whilst in a call press the volume buttons on the side.

## Mute

The mute function allows you to hear the other party but the other party cannot hear you.

Whilst in a call press . Press  again to resume the conversation.

## Redial

The last 15 telephone numbers dialed are stored in the system memory.

1. Press  in idle state.
2. Select the desired entry with  and .
3. Press  to dial the telephone number.

## Call log

**Note:** This function is only available if your telephone service provider has activated the CLIP (Calling Line Identification Presentation) service attribute. Please contact your service provider for more information.

You can determine whether all calls are recorded or only calls that were not accepted. Missed calls are indicated on the display.

In the call log, new entries are marked with ●. After querying the details or callback, the entries are marked with ○.

Received calls are displayed without marking.

### Calling from the caller list

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Call log** and press .
3. Select the desired entry with  and .
4. Press  to dial the telephone number.

## Saving an entry from the caller list to the phone book

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Call log** and press .
3. Select the desired entry with  and .
4. Press , select **Store number** and press .
5. Enter a name and press .
6. Edit the telephone number if necessary and press .
7. Select a call group to assign the new entry to, and press .

## Show details

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Call log** and press .
3. Select the desired entry with  and .
4. Press , select **Details** and press . You will receive information about the date and time of the call.

## Deleting entries

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Call log** and press .
3. Select the desired entry with  and .
4. Press , select **Delete** or **Delete all** and press .
5. Confirm the following query with .

## Setting the call log type

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Call log** and press .
3. Press , select **Call log type** and press .
4. Select **All calls** or **Missed calls** and press .

## Chain dialling

Use this feature to initiate a dialling sequence from numbers stored in the phonebook, caller list or redial list whilst you are on a call.

1. Press the menu key whilst in a call .
2. Select **Phonebook**, **Redial log** or **Call log** and press .
3. Select the desired entry and press  to dial the telephone number.

## Find handset

You can locate a missing handset or alert a handset user that they are wanted by causing the handset to beep from the base unit.

### Start paging

Press the paging button on the base unit to page all registered cordless handsets.

### Stop paging

**On the base unit:** press the paging button again.

**On the cordless handset:** press any key, or place the handset in the base unit/charger.

## Join a call in progress

You can join a call already in progress on another device from up to 2 cordless handsets.

1. Press  to join the call.
2. Press  or place the handset in the base unit/charger to exit the call.

## Internal call

Use the intercom feature for conversations between two system devices. These calls are free of charge.

1. Press .

If only 2 devices are available the second one will ring right away. If there are several registered cordless handsets, choose one and press .

## Phonebook

The phonebook stores up to 100 entries that can be accessed by all devices. You can find a phonebook entry by entering the first letter of the stored name using the numeric keys. If necessary, use the arrow keys to select the desired entry. You can assign your phone book entries to a specific call group. You can set different ring melodies for these call groups.

## Create a new entry

1. In idle state press .
2. Press .
3. Select **New entry** and press .
4. Enter the name and press .
5. Enter the telephone number and press .
6. Select one of the call groups to which you want to assign the new entry and press .

# Using the phonebook

Open the phonebook () and select the desired entry.

## Make a call

Press .

## Edit an entry

1. Press , select **Edit** and press .
2. Edit the name if necessary and press .
3. Edit the telephone number if necessary and press .
4. Edit the call group if necessary and press .

## View entries

1. Press , select **View** and press .
2. Press  and  to view the details.

## Deleting entries

1. Press , select **Delete** or **Delete all** and press .
2. Confirm the following query with .

## Check capacity

1. Press , select **Capacity** and press .
2. You will see the number of entries, for example "1 / 100".  
That means 1 entry stored of 100 entries in total.

## Edit call groups

1. Press , select **Edit group** and press .
  2. Select a call group and press .
  3. Select **Rename group** and press , to edit the name of the call group
- or -

Select **Set ringtone** and press , to edit the ringtone for the call group.

### Set speed dial

1. Press , select **Speed dial** and press .
2. Press the key, you want to assign the entry to, and press .

**To dial with speed dialing, press and hold down the relevant key for approx. 3 s.**

## Settings

### Ringtones

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Sound** and press .
3. Select **Ringer** and press 
  - **External**: select the desired melody and press .
  - **Internal**: select the desired melody and press .
  - **Ringer volume**: select the volume and press .
  - **Silent**: select **Off**, if the ringer should be switched off completely or select **Beep**, if you want to hear a short beep instead of the ring tone, and press .

### Tones

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Sound** and press .
3. Select **Tones** and press 
  - **Key beep**: turn the key beep on or off and press .
  - **Confirmation**: turn the confirmation tone on or off and press .

- **Battery low:** turn the low battery alert tone on or off and press /OK.
- **No coverage:** turn the out-of-range alert tone on or off and press /OK.

## Set date and time

It is important for the entries in the caller list and messages on the answering machine that the correct date and time is set.

1. In idle state press the menu key /OK.
2. Select **Settings** and press /OK.
3. Select **Dat/Time/Alarm** and press /OK.
4. Select **Date/time** and press /OK.
  - **Time format:** select the time format and press /OK.
  - **Date format:** select the date format and press /OK.
  - **Enter time:** enter the time and press /OK.
  - **Enter date:** enter the date and press /OK.

## Set alarm

1. In idle state press the menu key /OK.
2. Select **Settings** and press /OK.
3. Select **Dat/Time/Alarm** and press /OK.
4. Select **Alarm** and press /OK.
5. Select **Alarm On/Off** and press /OK.
6. Select **On** or **Off** and press /OK.
7. Select **Enter time** and press /OK.
8. Enter the time and press /OK.
9. Select **Daily** or **Once** and press /OK.
10. Select **Ringtone** and press /OK.
11. Select a melody and press /OK.

# Handset settings

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Settings** and press .
3. Select **Handset settings** and press .
  - **Select base:** if your handset is registered to several base stations, you can select the active base with .
  - **Display:** select **Contrast** and set the desired contrast
    - or -
    - Select **Handset name** and, if necessary, change the name for the handset.
  - **Language:** select the display language.
  - **Auto answer:** with this function activated, an incoming call is accepted directly when you take the handset from the base station - you do not need to press any key.
  - **Memory Keys:** Select one of the direct dial keys from the list (M1 / M2), press  and enter the number to be stored on this key.
  - **Register handset:** select a new base station, enter the PIN of the new base station and perform the necessary steps at the base station.

**Example:** to register a new handset on the BigTel 1280, press the page button on the base station for approx. 5 s (beep). The PIN of the BigTel 1280 is in delivery state "0000".
  - **De-register:** Enter the PIN of the base station and select the handset that you want to de-register. Answer the query with .
  - **Handset reset:** You can reset the handset to delivery state. Enter the PIN (in delivery state "0000") and answer the query with .

## Base settings

1. In idle state press the menu key .
  2. Select **Settings** and press .
  3. Select **Base settings** and press .
- **Ringer:** select **Ringtone** and select the desired melody  
- or -  
select **Ringer volume** and select the volume.
  - **Dial mode:** the standard dialling mode for analogue phones is "Tone". On some older phone systems the dialling mode must be set to "Pulse". Please see your phone system's user guide for more information.
  - **Flash time:** select **100 ms**, **300 ms** or **600 ms**. The use of supplementary services requires a flash signal of a specific length. You can obtain information about available supplementary services and the required flash time from your telephone service provider.
  - **System PIN:** in delivery state, the system PIN is set to "0000".
  - **Base reset:** you can reset the base station to delivery state. Enter the PIN (in delivery state "0000") and answer the query with. .

# Answering machine

Your BigTel 1280 has a built-in digital answering machine. The total capacity is about 15 minutes. You can operate the answering machine at the base or from each registered handset. With a touch-tone telephone, you also have a PIN-protected remote access to the answering machine.

Two operating modes are available:

- announcement with message record
- announcement only.

In delivery state, a standard announcement is already stored for each operating mode (German and English). This makes the answering machine immediately ready for operation.

When reaching the maximum recording capacity in "announcement with message recording" mode, the unit automatically switches to the "announcement only" mode.

## Answering machine display

Display dark	Answering machine is switched off
- - (flashes)	Date / time not set
<b>FF</b> (flashing)	Memory full / New messages recorded
<b>FF</b> (on)	Memory full
<b>0</b> (on)	No messages
<b>1 ... 99</b> (flashing)	New messages
<b>1 ... 99</b> (on)	Old messages
<b>A</b> (flashes alternately with the message number)	Recording in progress.
<b>A1</b>	During a call shows that "announcement with message record" is switched on.

<b>A2</b>	During a call shows, that "announcement only" is switched on.
<b>LA</b>	During access to the answering machine.

**Note: Resetting the base station to delivery state will delete your personal announcement and all recorded messages.**

## Operating the answering machine from the base

The key functions for operating the answering machine on the base station are described on page 11.

## Switching the answering machine on/off (handset)

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .
3. Select **Answer On/Off** and press .
4. Select **On** or **Off** and press .

## Hear messages

New messages are indicated on the display. The caller's telephone number, if transmitted, is stored in the call log. Date and time are displayed for each message.

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .

3. Select **Play messages** and press .  
The new messages are played back in sequence. During playback you can:
  - adjust the volume with the volume keys on the side of the phone or by pressing  or ,
  - skip to the next message with **key 6**,
  - repeat the current message with **key 4**. Press **key 4** twice to skip back to the previous message.
  - delete the current message with .
  - switch the playback via earpiece or via the loudspeaker and vice versa with .

## Record a memo

Memos are your own recorded messages used as reminders for yourself or others using the same answering machine. Play and delete them in the same way as incoming messages.

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .
3. Select **Record MEMO** and press .
4. Speak your memo after the tone and press  when done.
5. Your memo will be played back for review. You can delete the memo during play with .

## Record personal announcement

You can record an announcement of up to 90 seconds in length, but any announcement shorter than two seconds will not be recorded.

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .
3. Select **Outgoing message** and press .
4. Select **Record message** and press .
5. Select **Answer/Record** or **Answer only** and press .
6. Speak your announcement after the tone and press  when done.
7. Your announcement will be played back for review and is from now on the new announcement. You can delete the announcement during playback with .

## Playback/delete personal announcement

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .
3. Select **Outgoing message** and press .
4. Select **Play message** and press .
5. Select **Answer/Record** or **Answer only** and press .
6. You will hear the current announcement.
7. Press  to stop playback. Press  to delete your personal announcement. The default announcement is reactivated.  
**Note:** the default announcements can not be deleted.

## Call screening

You can listen to incoming messages via the handset's loudspeaker while they are being recorded.

1. **Screening?** is shown.
2. Press .

When screening the call is not accepted.

3. To end the call screening, press .

**Note:** You can listen to incoming messages at the base station if this function is activated in the "Answer settings" menu.

## Call intercept

When a caller is leaving a message on the answering machine and you hear the message being recorded, you can intercept the call.

Press .

## Delete messages

You can only delete old (reviewed) messages.

1. In idle state press the menu key .
2. Select **Answer machine** and press .
3. Select **Delete messages** and press .
4. To confirm press .

## Answer machine settings

1. In idle state press the menu key /OK.
2. Select **Answer machine** and press /OK.
3. Select **Answer settings** and press /OK.
  - **Answer mode:** select whether you want to operate the answering machine in the recording or announcement only mode.
  - **TAM language:** select a language for the default outgoing messages.
  - **Answer delay:** select 2, 4, 6, 8 rings.
  - **Recording time:** set the maximum recording time for each message. Select 30 s, 60 s, 120 s or „Unlimited“.
  - **Call screening:** select whether or not call screening at the base station is switched on or off for incoming calls.

## Remote access

Remote access is only possible if this function is activated. To get access to your answering machine remotely from any touch-tone telephone you have to enter the four-digit remote access code.

### Activate / deactivate remote access

1. In idle state press the menu key /OK.
2. Select **Answer machine** and press /OK.
3. Select **Remote access** and press /OK.
4. Select whether the remote access should be enabled or disabled, and press /OK.

If you enable remote access, you are prompted to enter a PIN (the old PIN is in the delivery state "0 0 0 0." Each time the remote access is enabled, you must enter a new 4-digit PIN that must not be "0 0 0 0"). This is the current PIN, which must be entered with each remote query in order to gain access to the answering machine.

### Using remote access

To access your answering machine from a remote touch-tone phone, you must enter the remote access PIN.

1. Dial your telephone number.
2. **When switched off**, the answering machine takes the call after approx. 16 ring signals in "Answer only" mode.

Press the star key during the announcement to initiate the remote access and enter the four-digit remote access PIN of your telephone. You then have the following options.

- or -

**When switched on**, the answering machine takes the call after the set numbers of rings.

Press the star key during the announcement to initiate the remote access and enter the four-digit remote access PIN of your telephone. You then have the following options:

- **key 5** - start playback
- **key 7** - turn on the answering machine
- **key 9** - turn off the answering machine

While a message is playing:

- **key 2** - delete current message
- **key 4** - repeat current message. Press **key 4** twice to skip back to the previous message.
- **key 5** - stop the current message playback
- **key 6** - skip to the next message
- **key 8** - stop the current message playback.

**Note:** The connection will be cut off after three incorrect PIN entries.

# Appendix

## Help and support

If you need help and you're in the UK, please first check and see if your problem can be solved using the troubleshooting guide below. If not, please call us on 0844 800 6503 (using a UK landline, at time of going to print: calls cost 6p for connection charge and then 5p a minute. Mobile costs may vary). Lines are open Monday to Friday, 9am to 5pm, excluding public holidays. If you've a claim on your 2-year guarantee, please contact your supplier.

**Some issues may be resolved by simply disconnecting the power to the unit. Switch off the power to the base station and remove the batteries in the handset for about 20 minutes. Reconnect everything to determine if the issue has been resolved.**

## Safety information

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury, including the following:

- Read and understand all the instructions.
- Follow all warnings and instructions marked on the product.
- Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

- Do not use this product near water (for example, near a bath tub, kitchen sink, swimming pool).
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
- Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to your supplier under the following conditions:
  - When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
  - If the product does not operate normally by following the operating instructions.
  - If the product has been dropped and the cabinet has been damaged.
  - If the product exhibits a distinct change in performance.
- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- For pluggable equipment, the socket-outlet (power adaptor) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

### **Rechargeable batteries**

- Use only the supplied NiMH (Nickel Metal Hydride) batteries! The operation periods for the handsets are only applicable with the default battery capacities
- The use of other battery types or non-rechargeable batteries/primary cells can be dangerous. These may cause interference and/or unit damages. The manufacturer will not be held liable for damage arising from such non-compliance.

- Do not use third party charging bays. The batteries may be damaged.
- Please note the correct polarity while inserting the batteries.
- Do not immerse batteries in water, do not place in fire.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the instruction. Must be disposed of at the point of sale or at the appropriate collection points provided by the public waste authorities.

**Caution, risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.**

## Intended use

This phone is suitable for use on either a public telephone network or on an approved Private exchange (PABX). Any other use is considered unintended use. Unauthorised modifications are prohibited. Do not attempt to carry out repairs yourself.

## Phone location

Make sure your phone:

- is on a dry, flat and stable surface
- isn't a trip hazard with its power cable
- is at least one metre from other electrical appliances
- isn't exposed to smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.

**Please take care that the power supply isn't obstructed by furniture.**

# Power supply

**Important: Use only the power adaptors supplied with your BigTel 1280.**

## Energy efficient power adapter

The included mains adaptor meets the ecodesign requirements of the European Union (Directive 2005/32/EC). Thus, its power consumption is considerably lower, both in operating and in idle mode, compared with the previous design.

## Medical equipment

Do not use your phone:

- near emergency or intensive care medical equipment
- during an electrical storm

It is recommended that if you have a pacemaker fitted you check with a medical expert or your health adviser before using this product.

## Rechargeable batteries

Do not throw the batteries into a fire or water.

## Hearing aid compatibility

Your phone works with most popular hearing aids. However, given the wide range of hearing aids available, we are unable to guarantee that your phone will function fully with every hearing aid.

# Disposal

In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. The symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!



## **Batteries represent a hazard to health and the environment!**

Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals. You are legally required to dispose of batteries and rechargeable batteries safely, either at a retailer that sells batteries or at an appropriate collection point that provides a suitable container. Never put batteries in the household waste. Disposal is free of charge.

Lithium batteries and battery packs of all kinds should be fully discharged before you drop them off. Be sure to take precautions against short-circuits, e.g. by covering poles with adhesive tape, to prevent the risk of a fire.

Packaging materials must be disposed of according to local regulations.



## Technical details

Standard	DECT
Power supply (base unit)	Input: 100-240V 50/60Hz Output: 6VDC 450mA
Range	Outdoors approx. 300m, Indoors approx. 50m
Standby	Up to 100hrs
Maximum Talk Time	Up to 10hrs
Maximum earpiece volume	+26 dB
Rechargeable battery	AAA, 1.2 V, 400 mAh NiMH
Dialling mode	Tone (DTMF) / Pulse
Recall time (Flash)	Short (100 ms), Medium (300 ms), Long (600 ms)
Optimum ambient temperature	0°C to 45°C
Optimum relative humidity	20% to 80%

## Maintenance

- Please clean your equipment's surfaces with a soft, lint-free cloth.
- Never use cleaning agents or solvents.

## Guarantee

AMPLICOMMS equipment is produced and tested according to the latest production methods. The use of carefully chosen materials and highly developed technologies ensures trouble free functioning and a long service life. The terms of the warranty do not apply where the cause of the equipment malfunction is the fault of the telephone network operator or any interposed private branch extension system. The terms of the warranty do not apply to the rechargeable batteries or power adaptors used in the products. The warranty period is 24 months from the date of purchase.

All deficiencies resulting from material or production faults which occur during the warranty period will be eliminated free of charge. Rights to claims under the warranty terms are voided following intervention by the purchaser or third parties. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect positioning or storing, improper connection or installation, Acts of God or other external influences are not covered by the warranty.

In the case of complaints, we reserve the right to repair or replace defective parts or provide a replacement device. Replaced parts or devices become our property.

Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your equipment shows signs of a defect during the warranty period, please return it to the sales outlet where you purchased the AMPLICOMMS equipment together with the purchase receipt. All claims under the warranty terms in accordance with this agreement must be asserted exclusively with regard to your sales outlet.

The right to assert a warranty claim expires two years after the purchase of our products.

## **Declaration of conformity**



This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive: 1999/5 EU directive on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE symbol on the device.

To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our website

**[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**.

# Inhoudsopgave

<b>Inbedrijfstelling</b> .....	<b>46</b>
Inhoud van de verpakking controleren .....	46
<b>Het telefoonsysteem opstellen</b> .....	<b>47</b>
Installatieplek .....	47
Basisstation aansluiten .....	47
De handset in bedrijf stellen .....	49
<b>Bedieningselementen</b> .....	<b>50</b>
Handset .....	50
Basisstation .....	53
<b>Symbolen in de display</b> .....	<b>54</b>
<b>Door het menu navigeren</b> .....	<b>55</b>
Hoofdmenu openen .....	55
Menuoverzicht .....	55
<b>Eerste inbedrijfname</b> .....	<b>58</b>
<b>Telefoneren</b> .....	<b>59</b>
Bellen, gesprek aannemen en gesprek beëindigen .....	59
Handsfree bellen .....	59
Volume instellen .....	59
Microfoon uitschakelen .....	59
Nummerherhaling .....	60
Oproeplijst .....	60
Opeenvolgende nummers kiezen .....	62
De handset bellen (oproepsignaal/paging) .....	62
Deelnemen aan een lopend gesprek/Conferentie .....	63
Intern gesprek .....	63

<b>Telefoonboek</b> .....	<b>63</b>
Een contact opslagen in het telefoonboek .....	64
Nummer uit telefoonboek gebruiken .....	64
<b>Instellingen</b> .....	<b>66</b>
Beltonen .....	66
Akoestische signalen .....	66
Datum/tijd instellen .....	67
Wekker instellen .....	67
Handset instellen .....	68
Basisstation instellen .....	69
<b>Antwoordapparaat</b> .....	<b>70</b>
Displayinformatie op antwoordapparaat .....	70
Antwoordapparaat via het basistoestel bedienen .....	71
Antwoordapparaat aan-/uitschakelen (handset) .....	71
Berichten beluisteren .....	71
Memo opnemen .....	72
Eigen begroeting opnemen .....	73
Meeluisteren .....	73
Een oproep overnemen .....	74
Berichten wissen .....	74
Antwoordapparaat instellen .....	74
Antwoordapparaat beluisteren/instellen op afstand .....	75

<b>Bijlage</b> .....	<b>77</b>
In geval van een storing .....	77
Veiligheidsinstructies .....	77
Rechtmatig gebruik .....	79
Installatieplek .....	79
Stroomvoorziening .....	80
Energiezuinige adapter .....	80
Medische apparaten .....	80
Accu's/batterijen .....	80
Compatibiliteit met hoorapparaten .....	80
Gescheiden inzameling .....	81
Technische gegevens .....	82
Onderhoudsinstructies .....	82
Garantie .....	83
Conformiteitsverklaring .....	84

# Inbedrijfstelling

**Belangrijk: Lees voordat u de telefoon in werking stelt de veiligheidsaanwijzingen vanaf blz 77.**

## Inhoud van de verpakking controleren

In de verpakking van de BigTel 1280 zit het volgende:

- 1 basisstation
- 1 adapter voor het basisstation
- 1 draadloze telefoon (mobiele telefoon)
- 2 NiMH-batterijen AAA 400 mAh
- 1 deksel voor batterijvakje
- 1 telefoonkabel

**Belangrijk: Gebruik uitsluitend de adapter, telefoonkabel en batterijen die met uw BigTel 1280 meegeleverd zijn. Zo niet, dan is een correcte werking van de telefoon niet gegarandeerd.**

# Het telefoonsysteem opstellen

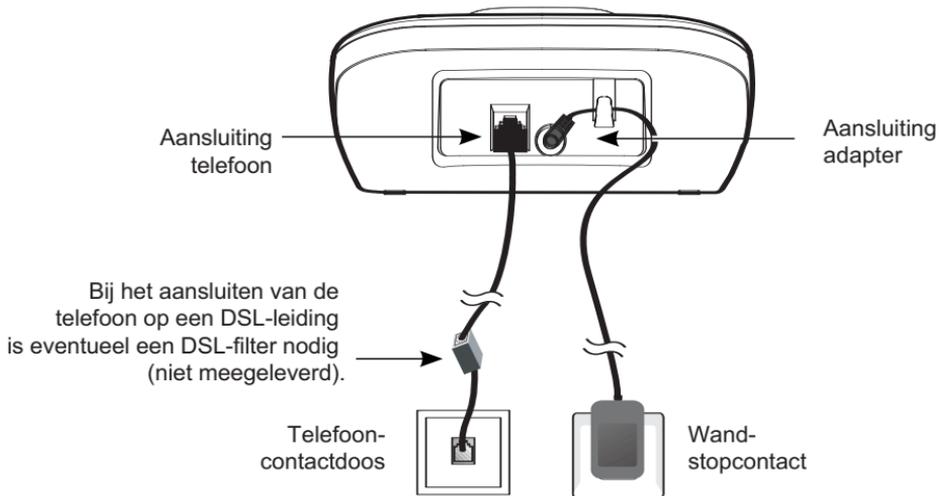
## Installatieplek

Plaats het basisstation in de buurt van een wandstopcontact en uw telefooncontactdoos, zodat de aansluitkabels voldoende lang zijn. Bewaar een afstand van ongeveer 1 meter tot andere elektronische apparaten, om een wederzijdse interferentie te voorkomen. De verbinding tussen het basisstation en de handset gebeurt via radiosignalen. De signaalsterkte is afhankelijk van de installatieplek. De maximale reikwijdte bij een ongehinderde zichtlijn is 300 meter; wanneer muren en andere hindernissen aanwezig zijn, is de maximale reikwijdte kleiner.

## Basisstation aansluiten

1. Steek de stekker van de adapterkabel in de gemarkeerde ingang op de achterkant van het basisstation en sluit de adapter aan op het wandstopcontact.
2. Steek de kleine stekker van de telefoonkabel in de gemarkeerde ingang van het basisstation en het andere uiteinde in uw telefooncontactdoos op de wand.

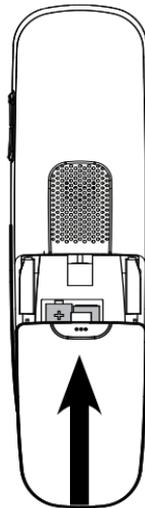
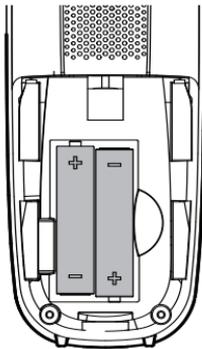
**Opmerking:** Leg de adapterkabel door de trekontlastende mof van het basisstation.



**Belangrijk: Gebruik uitsluitend de adapter, telefoonkabel en batterijen die met uw BigTel 1280 meegeleverd zijn. Zo niet, dan is een correcte werking van de telefoon niet gegarandeerd. De toegang tot de adapter mag niet worden belemmerd door meubels of andere voorwerpen.**

## De handset in bedrijf stellen

1. Open het batterijvak en leg er de batterijen in. Let op de polariteit.
2. Schuif het deksel terug op het batterijvak en zorg ervoor dat het vastklikt.

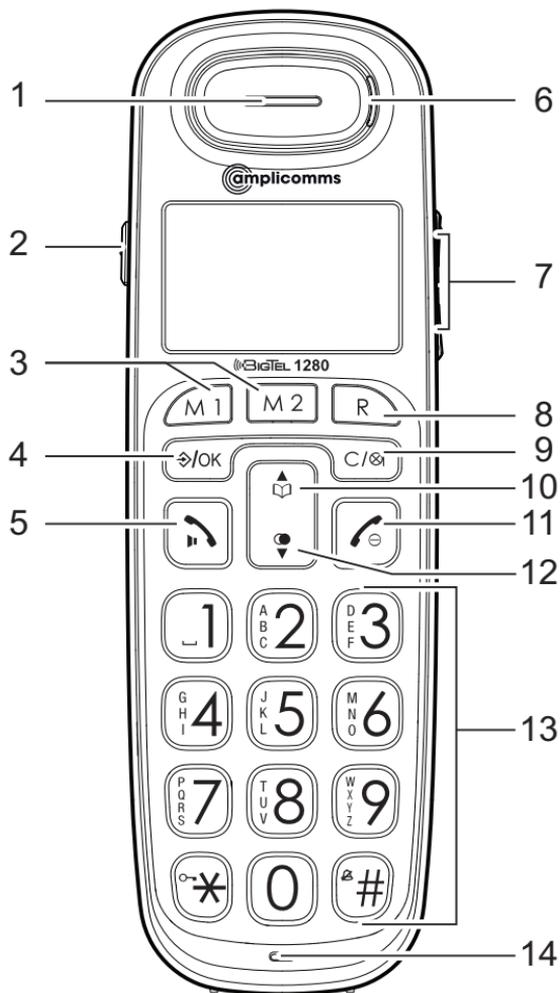


Om de handset volledig op te laden, moet hij minstens 16 uur in het basisstation blijven staan (controleer of de spanning naar het basisstation ingeschakeld is!).

**Belangrijk: Gebruik uitsluitend de meegeleverde batterijen. Ook wanneer u later de batterijen vervangt, mag u alleen dit type accu gebruiken.**

# Bedienungselementen

## Handset



## 1 **Hoorn**

## 2 **Versterkertoets**

- Voor het verhogen van het volume in de hoorn. Druk tijdens een gesprek eenmaal op de toets om de volumeversterking in te schakelen, en druk opnieuw op de knop om hem uit te schakelen. Wanneer de versterking ingeschakeld is, verschijnt "Boost AAN" in het display en begint het oproeplampje (6) te branden.

## 3 **Snelkiestoetsen M1/M2**

- In ruststand: Een opgeslagen telefoonnummer kiezen.

## 4 **Menu/selectie**

- In ruststand: menu openen.
- In het menu: menupunt selecteren of opslaan.

## 5 **Bel-toets/Luidspreker-toets**

- Bellen of oproep beantwoorden.
- Tijdens een gesprek: luidspreker aan/uit-schakelen.

## 6 **Oproep**

- Knippert bij binnenkomende oproep.

## 7 **Volumetoetsen**

- Tijdens een gesprek/afspelen van antwoordapparaat: volume instellen.

## 8 **R-toets**

- Tijdens een gesprek: flashfunctie voor gebruik van functies van telefoonnet.
- Tijdens het kiesproces: Voegt een 'R' toe. U kunt de flashfunctie gebruiken door op de bel-knop te drukken.

## 9 **Geluidsdemping/Wissen**

- Tijdens een gesprek: microfoon uitschakelen
- Bij een oproep: beltoon uitschakelen (u kunt ongewijzigd het gesprek opnemen, zolang de beller niet heeft opgelegd).

## 10 Telefoonboek/Omhoog

- In ruststand: telefoonboek openen.
- In menu/lijsten: omhoog bladeren.
- Bij invoeren van namen/nummers: cursor naar links verschuiven.

## 11 Opleggen/annuleren

- Tijdens een gesprek: opleggen.
- In het menu: selectie annuleren/terugkeren naar ruststand.
- In ruststand: ingedrukt houden om handset uit te schakelen.

## 12 Nummerherhaling

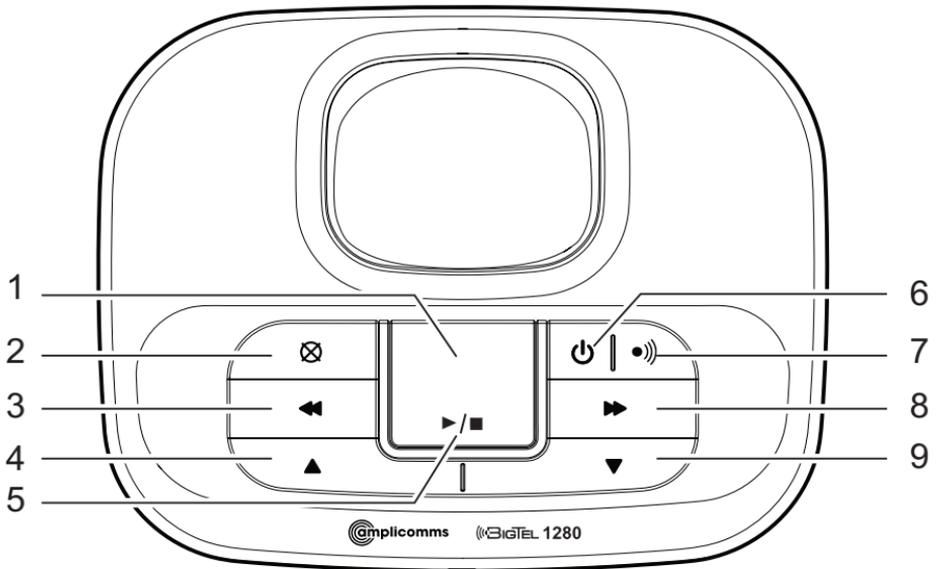
- In ruststand: nummerherhaling openen
- In menu/lijsten: omlaag bladeren.
- Bij invoeren van namen/nummers: cursor naar rechts bewegen.

## 13 Toetsenblok

- Invoeren van cijfers of letters
- **Toets 0** bij het invoeren van telefoonnummers: ingedrukt houden voor het toevoegen van een kiespauze.
- **Ster-toets** bij het invoeren van namen: schakelen tussen hoofd- en kleine letters.
- **Hekjes-toets** in ruststand: ingedrukt houden om de beltoon in/uit te schakelen.

## 14 Microfoon

# Basisstation



## 1 Display

- Toont het aantal berichten en andere informatie.

## 2 Wissen-toets

- Wissen van het afgespeelde antwoordapparaatbericht of het welkomstbericht. Ingedrukt houden om alle oude (reeds beluisterde) berichten te wissen.

## 3 Terug-toets

- Momenteel afgespeeld bericht van antwoordapparaat herhalen.
- Tweemaal indrukken om het vorige bericht af te spelen.

#### 4/9 **Volumetoetsen**

- Bij binnenkomende oproep: rinkelvolume instellen.
- Tijdens afspelen van antwoordapparaat: volume instellen.

#### 5 **Starten/stoppen-toets**

- Het afspelen van het antwoordapparaat starten/stoppen.

#### 6 **Antwoordapparaat aan/uit**

- Indrukken om het antwoordapparaat aan/uit te schakelen.

#### 7 **Bel-toets**

- In ruststand: indrukken om alle aangemelde handsets te bellen.

#### 8 **Verder-toets**

- Verdergaan naar volgende bericht bij het afspelen van het antwoordapparaat.

## **Symbolen in de display**



Batterij bijna leeg: batterij moet worden geladen.



Batterij vol.



De handsfree-modus is ingeschakeld.



Beltoon uitgeschakeld.



Toetsen vergrendeld.



Wekker ingeschakeld.

# Door het menu navigeren

Dit hoofdstuk beschrijft hoe u de functies van de telefoon via het menu kunt bereiken.

## Hoofdmenu openen

1. Druk op .
2. Selecteer met  en  het gewenste menupunt en druk op .
3. Druk op  om de actie te annuleren, terug naar het vorige menupunt te gaan of het menu te verlaten.
4. Druk op  om terug in de ruststand te schakelen.

**Opmerking:** Wanneer u 30 seconden lang op geen enkele toets drukt, schakelt het toestel automatisch terug in ruststand.

## Menuoverzicht

Bellijst	Toon info		
	Wissen		
	Alles wissen		
	Bellen		
	Nummer opslaan		
	Bellijst type		
Geluid	Beltonen	Externe oproepen	Melodie ...
		Interne oproepen	Melodie ...
		Beltoon volume	Niveau ...
		Stil	Piepton/Uit
	Signalen	Toets tonen	
		Bevest.	
		Bat. bijna leeg	
		Buiten bereik	

Instell.	Handset instelling	Kies basis	
		Display	Contrast
			Handset naam
		Taal	
		Autom. opnemen	
		Pratende Geheugen	
		Registr.handset	
		Afmelden handset	
		Handset reset	
	Basis instell.	Beltonen	Beltoon
			Beltoon volume
		Kiesmodus	Toon/Puls
	Flashtijd	100/300/600 ms	
	Systeem PIN		
	Syteem reset		
Datum/Tijd/Alarm	Datum/Tijd	Tijd notatie	
		Datum notatie	
		Voer tijd in	
		Voer datum in	
	Alarm	Alarm Aan/Uit	
		Voer tijd in	
		Beltoon	

Antwoordapparat	Bericht beluis	
	Bericht wissen	
	Beantwort aan/uit	
	Memo opnemen	
	Uitgaende bericht	Bericht opnemen
		Antw./opnemen
		Alleen antworten
		Bericht beluis
		Antw./opnemen
		Alleen antworten
	Beantwort Instell.	Antwoordmodus
		Antw./opnemen
		Alleen antworten
		Beantwort taal
		Deutsch/English
		Belvertraging
		2/4/6/8 Belt.
		Opnametijd
		30/60/120 s /
		Onbeperkt
		Call screening
	Toeg op afstnd	Aan/Uit

# Eerste inbedrijfname

Fabrieksmatig is de menutaal ingesteld op DUIJS.

1. In de display verschijnt **Eingab Zeit/Datum**.
2. Druk op .
3. Selecteer **Eingabe Uhrzeit** en druk op .
4. Voer de tijd in (uren/minuten) en druk op .
5. Selecteer **Eingabe Datum** en druk op .
6. Voer de datum in (dag/maand/jaar) en druk op .
7. Druk op .

## De taal instellen

1. Druk op .
2. Selecteer **Einstell.** en druk op .
3. Selecteer **Mobilteil einstellen** en druk op .
4. Selecteer **Sprache** en druk op .
5. Selecteer een taal en druk op .

# Telefoneren

## Bellen, gesprek aannemen en gesprek beëindigen

### Bellen

Voer het telefoonnummer in en druk op .

- ofwel -

Druk op . Wacht op de kiestoon en voer het telefoonnummer in.

### Gesprek aannemen

Druk op  of druk op om het even welke cijfertoets.

### Gesprek beëindigen

Druk op  of zet de handset in het basis-/ laadstation.

## Handsfree bellen

Druk tijdens een gesprek op de toets . Om de handsfree-modus uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets.

## Volume instellen

Druk tijdens een gesprek op de volumetoetsen op de zijkant van het toestel.

## Microfoon uitschakelen

U kunt tijdens een gesprek de microfoon uitschakelen, zodat uw gesprekspartner u tijdelijk niet meer kan horen.

Druk tijdens een gesprek op . Om de microfoon opnieuw in te schakelen, druk u nogmaals op .

# Nummerherhaling

Uw telefoon slaat de 15 laatst gekozen telefoonnummers op in een lijst.

1. Druk in ruststand op .
2. Selecteer met  en  het gewenste telefoonnummer.
3. Druk op  om het nummer te bellen.

# Oproeplijst

**Opmerking:** Deze functie is alleen beschikbaar wanneer uw telefoonmaatschappij de service CLIP (Calling Line Identification Presentation: belleridentificatie) ingeschakeld heeft. Raadpleeg voor meer informatie uw telefoonmaatschappij.

U kunt instellen of alle binnengekomen oproepen of alleen de beantwoorde oproepen moeten worden opgeslagen. Niet-beantwoorde oproepen worden in de display weergegeven. In de oproeplijst worden nieuwe nummers aangeduid met ●. Nadat u de details hebt gelezen of het nummer hebt teruggebeld, verschijnt ○ naast het nummer. Beantwoorde oproepen worden niet gemarkeerd.

## Terugbellen vanuit de oproeplijst

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Bellijst** en druk op .
3. Selecteer met  en  het gewenste nummer.
4. Druk op  om het nummer te bellen.

## Een telefoonnummer uit de oproeplijst opslaan in het telefoonboek

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Bellijst** en druk op .

3. Selecteer met  en  het gewenste nummer.
4. Selecteer **Nummer opslaan** en druk op .
5. Voer een naam in en druk op .
6. Wijzig indien nodig het telefoonnummer en druk op .
7. Selecteer een van de nummergroepen waaraan u het nieuwe nummer wilt toevoegen, en druk op .

### Details weergeven

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Bellijst** en druk op .
3. Selecteer met  en  het gewenste nummer.
4. Druk op , selecteer **Toon info** en druk op . U ziet nu informatie over de datum en tijd van de oproep.

### Nummers wissen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Bellijst** en druk op .
3. Selecteer met  en  het gewenste nummer.
4. Druk op , selecteer **Wissen** of **Alles wissen** en druk op .
5. Beantwoord de controlevraag met .

### Het type van de oproeplijst instellen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Bellijst** en druk op .
3. Druk op , selecteer **Bellijst type** en druk op .
4. Selecteer **Alle opr.** of **Gemiste opr.** en druk op .

## Opeenvolgende nummers kiezen

Gebruik deze functie om tijdens een gesprek een nummer uit het telefoonboek, de nummerherhaling of de oproeplijst te bellen.

1. Druk tijdens een gesprek op de menutoets .
2. Selecteer **Tel.boek**, **Herkies lijst** of **Bellijst** en druk op .
3. Selecteer het gewenste nummer en druk op  om het nummer te bellen.

## De handset bellen (oproepsignaal/paging)

U kunt een verloren handset zoeken of een gebruiker van een handset waar u mee wilt spreken waarschuwen, door vanuit het basisstation een akoestisch signaal te activeren.

### Oproepsignaal activeren

Druk op de beltoets op het basisstation om alle aangemelde handsets op te roepen.

### Oproepsignaal stoppen

**Via het basisstation:** druk opnieuw op de beltoets.

**Via de handset:** Druk op om het even welke cijfer-toets, of zet de handset in het basis-/ laadstation.

## Deelnemen aan een lopend gesprek/Conferentie

U kunt met max. 2 handsets deelnemen aan een extern gesprek.

1. Druk op  om deel te nemen aan het lopende gesprek.
2. Druk op  of zet de handset in het basis-/ laadstation om het gesprek opnieuw te verlaten.

## Intern gesprek

U kunt een intern gesprek tussen twee handsets voeren. Deze gesprekken zijn gratis.

1. Druk op de toets .  
Als slechts 2 toestellen beschikbaar zijn, dan rinkelt onmiddellijk het andere toestel. Wanneer meerdere handsets aangemeld zijn, selecteert u de gewenste handset en drukt u op .

## Telefoonboek

In het telefoonboek kunt u tot 100 telefoonnummers opslaan die voor alle toestellen beschikbaar zijn. Om het nummer in het telefoonboek te vinden, voert u de eerste letters van de opgeslagen naam in met behulp van de cijfertoetsen.

Selecteer met de pijltoetsen het gewenste nummer.

U kunt u telefoonboekcontacten onderverdelen in belgroepen. Voor deze belgroepen kunt u dan verschillende beltonen instellen.

## Een contact opslagen in het telefoonboek

1. Druk in ruststand op de toets .
2. Druk op .
3. Selecteer **Nieuw** en druk op .
4. Voer een naam in en druk op .
5. Voer het telefoonnummer in en druk op .
6. Selecteer een van de nummergroepen waaraan u het nieuwe nummer wilt toevoegen, en druk op .

## Nummer uit telefoonboek gebruiken

Open het telefoonboek () en selecteer het gewenste nummer.

### Bellen

Druk op .

### Bewerken

1. Druk op , selecteer **Bewerk** en druk op .
2. Bewerk indien nodig de naam en druk op .
3. Bewerk indien nodig het nummer en druk op .
4. Bewerk indien nodig de belgroep en en druk op .

### Contactgegevens controleren

1. Druk op , selecteer **Bekijken** en druk op .
2. Controleer met  en  de contactgegevens.

### Wissen

1. Druk op , selecteer **Wissen** of **Alles wissen** en druk op .
2. Beantwoord de controlevraag met .

## Geheugencapaciteit tonen

1. Druk op , selecteer **Capacit.** en druk op .
2. U ziet het aantal contacten, bv. "1/100". Dit betekent dat één van de 100 geheugenplaatsen bezet is.

## Belgroepen bewerken

1. Druk op , selecteer **Groep bewerken** en druk op .
2. Selecteer een belgroep en druk op .
3. Selecteer **Grp.naam verand** en druk op  om de naam van de belgroep te wijzigen  
- of -  
selecteer **Beltoon** en druk op  om de beltoon voor de belgroep te wijzigen.

## Snelkiestoetsen instellen

1. Druk op , selecteer **Snelkeuze** en druk op .
2. Selecteer de toets die u voor het nummer wilt gebruiken en druk op .

**Om via een snelkiestoets te bellen, houdt u de desbetreffende toets enkele momenten (ongeveer 3 seconden) ingedrukt.**

# Instellingen

## Beltonen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Geluid** en druk op .
3. Selecteer **Beltonen** en druk op .
  - **Externe oproepen:** Stel de gewenste beltoon in en druk op .
  - **Interne oproepen:** Stel de gewenste beltoon in en druk op .
  - **Beltoon volume:** Selecteer het volume en druk op .
  - **Stil:** Selecteer **Uit** om de beltoon volledig uit te schakelen, of selecteer **Pieptoon**, wanneer u slechts een korte pieptoon in plaats van een beltoon wilt horen, en druk op .

## Akoestische signalen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Geluid** en druk op .
3. Selecteer **Signalen** en druk op .
  - **Toets tonen:** Schakel de toetstoon aan of uit en druk op .
  - **Bevest.:** Schakel de bevestigingstoon voor correcte programmering aan of uit en druk op .
  - **Bat.bijna leeg:** Schakel het akoestische signaal dat waarschuwt voor een bijna lege batterij, aan of uit en druk op .
  - **Buiten bereik:** Schakel het akoestische signaal dat waarschuwt voor een te grote afstand tot het basisstation, aan of uit en druk op .

## Datum/tijd instellen

Voor de nummers in de oproeplijst en de berichten van het antwoordapparaat is het belangrijk om de tijd en datum correct in te stellen.

1. Druk in ruststand op de menu-toets /OK.
2. Selecteer **Instell.** en druk op /OK.
3. Selecteer **Datum Tijd/Alarm** en druk op /OK.
4. Selecteer **Datum/tijd** en druk op /OK.
  - **Tijd notatie:** Selecteer het tijdformaat en druk op /OK.
  - **Datum notatie:** Selecteer het datumformaat en druk op /OK.
  - **Voer tijd in:** Voer de tijd in en druk op /OK.
  - **Voer datum in:** Voer de datum in en druk op /OK.

## Wekker instellen

1. Druk in ruststand op de menu-toets /OK.
2. Selecteer **Instell.** en druk op /OK.
3. Selecteer **Datum Tijd/Alarm** en druk op /OK.
4. Selecteer **Alarm** en druk op /OK.
5. Selecteer **Alarm Aan/Uit** en druk op /OK.
6. Selecteer **Aan** of **Uit** en druk op /OK.
7. Selecteer **Voer tijd in** en druk op /OK.
8. Voer de tijd in en druk op /OK.
9. Selecteer **Dagelijks** of **Eenmaal** en druk op /OK.
10. Selecteer **Beltoon** en druk op /OK.
11. Selecteer een beltoon en druk op /OK.

# Handset instellen

1. Druk in ruststand op de menutoets /OK.
2. Selecteer **Instell.** en druk op /OK.
3. Selecteer **Handset instelling** en druk op /OK.
  - **Kies basis:** Als uw handset op meerdere basisstation aangemeld is, kunt u met /OK de actieve basis selecteren.
  - **Display:** Selecteer **Contrast** en stel het gewenste contrast in  
- of -  
selecteer **Handset naam** en wijzig indien gewenst de naam van de handset.
  - **Taal:** Selecteer de weergavetaal.
  - **Autom. opnemen:** Is deze functie ingeschakeld, dan wordt een binnenkomende oproep onmiddellijk beantwoord wanneer u de handset uit het basisstation neemt; u hoeft op geen enkele knop te drukken.
  - **Pratende Geheugen:** Selecteer een van de snelkiestoetsen uit de lijst (M1/M2), druk op /OK en voer het telefoonnummer in dat u onder deze toets wilt opslaan.
  - **Registr. handset:** Selecteer een nieuw basisstation, voer de pincode van het nieuwe basisstation in en voer de nodige stappen op het basisstation uit.

**Voorbeeld:** Voor het registreren van een nieuwe handset op de BigTel 1280 houdt u de beltoets op het basisstation ongeveer 5 seconden ingedrukt (pieptoon). De pincode van BigTel 1280 is standaard "0000".
  - **Afmelden handset:** Voer de pincode van het basisstation in en selecteer de handset die u wilt afmelden. Beantwoord de bevestigingsvraag met /OK.

- **Handset reset:** U kunt de handset weer instellen op de originele instellingen. Voer de pincode in (standaard "0000") en beantwoord de controlevraag met .

## Basisstation instellen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Instell.** en druk op .
3. Selecteer **Basis instell.** en druk op 
  - **Beltonen:** Selecteer **Beltoon** en stel de gewenst melodie in  
- of -  
selecteer **Beltoon volume** en stel het volume in.
  - **Kiesmodus:** Selecteer **Toon** of **Puls**. De meest gebruikelijke kiesmodus op analoge telefoonlijnen is "Toon" (toonkiezen). Bij gebruik van oudere telefooncentrales moet de kiesmethode "Puls" (impulskiezen) worden ingesteld. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikshandleiding van uw telefooncentrale.
  - **Flashtijd:** Selecteer **100 ms**, **300 ms** of **600 ms**. Om bepaalde functies van het telefoonnet te gebruiken, is een zogenaamd flash-sigitaal met een bepaalde lengte vereist. Raadpleeg uw telefoonmaatschappij voor meer informatie over beschikbare functies van uw telefoonnet en over de benodigde flashtijd.
  - **System PIN:** Fabrieksmatig is de pincode ingesteld op "0000".
  - **System reset:** U kunt het basisstation weer instellen op de originele instellingen. Voer de huidige pincode in (fabrieksmatig ingesteld op "0000") en beantwoord de controlevraag met .

# Antwoordapparaat

Uw BigTel 1280 beschikt over een ingebouwd digitaal antwoordapparaat. De totale opnamecapaciteit bedraagt ongeveer 15 minuten. U kunt het antwoordapparaat bedienen via het basistoestel of via elke geregistreerde handset. In geval van een MFV-compatibele telefoon hebt u bovendien van op afstand toegang tot het antwoordapparaat, en dit met pincodebeveiliging.

U kunt kiezen tussen twee antwoordopties:

- begroeting met opname van berichten;
- alleen begroeting.

Fabrieksmatig is voor elke antwoordoptie reeds een standaard begroeting opgeslagen (Duits en Engels). Daarmee is het antwoordapparaat onmiddellijk klaar voor gebruik.

Wanneer de optie "Begroeting en opname van berichten" geselecteerd is en de maximale opnametijd bereikt is, schakelt het antwoordapparaat automatisch in de antwoordoptie "Alleen begroeting".

## Displayinformatie op antwoordapparaat

Display donker - Antwoordapparaat is uitgeschakeld

- - (knippert) - Datum/tijd niet ingesteld

**FF** (knippert) - Geheugen vol/nieuwe berichten beschikbaar

**FF** (continu brandend) - Geheugen vol

**0** (continu brandend) - Geen berichten

**1...99** (knipperend) - Nieuwe berichten

**1...99** (continu brandend) - Oude berichten

**A** (knippert afwisselend met berichtnummer) - Een bericht wordt opgenomen..

- A1** - Melding tijdens een gesprek dat de bedrijfsmodus "Met opname" ingeschakeld is.
- A2** - Melding tijdens een gesprek dat de bedrijfsmodus "Zonder opname" ingeschakeld is.
- LA** - Weergave tijdens het beluisteren van het antwoordapparaat.

**Opmerking: Bij het resetten van het basisstation naar de originele toestand worden alle begroetingen en berichten gewist.**

## Antwoordapparaat via het basistoestel bedienen

De functies van de toetsen voor het bedienen van het antwoordapparaat via het basisstation, zijn beschreven op pagina 53.

## Antwoordapparaat aan-/uitschakelen (handset)

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
3. Selecteer **Beantwoord aan/uit** en druk op .
4. Selecteer **Aan** of **Uit** en druk op .

## Berichten beluisteren

Nieuwe berichten worden met een melding in de display aangeduid. Het telefoonnummer van de beller wordt, indien bekend, opgenomen in de oproeplijst. Bij elk bericht wordt in de display de datum en het uur weergegeven.

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
3. Selecteer **Bericht beluist** en druk op .

De nieuwe berichten worden achtereenvolgens afgespeeld. Tijdens het beluisteren van een bericht kunt u:

- het volume van het bericht instellen met de volumetoetsen op de zijkant of met  en  ;
  - naar het volgende bericht springen met **toets 6**;
  - teruggaan naar het begin van het huidige bericht met **toets 4**.
- 4.** Druk tweemaal op **toets 4** om naar het vorige bericht te gaan.
- het huidige bericht wissen met .
  - het bericht beluisteren via de hoorn of via de luidspreker met .

## Memo opnemen

Een memo is een ter plekke opgenomen bericht dat u bv. kunt achterlaten voor andere personen die dit antwoordapparaat gebruiken. Memo's worden als nieuwe berichten aangegeven en behandeld en kunnen net als nieuwe berichten afgespeeld en gewist worden.

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
3. Selecteer **Memo opnemen** en druk op .
4. Spreek na de piepton uw bericht in en druk om te beëindigen op .
5. Uw memo wordt herhaald ter controle. U kunt tijdens het afspelen de memo wissen met .

## Eigen begroeting opnemen

Uw eigen begroeting mag tot 90 seconden lang zijn. Begroetingen die korter dan 2 seconden zijn, worden niet opgeslagen.

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
3. Selecteer **Uitgaande bericht** en druk op .
4. Selecteer **Bericht opnemen** en druk op .
5. Selecteer **Antw./opnemen** of **Alleen antwoorden** en druk op .
6. Spreek na de pieptoon uw begroeting en druk op  om de opname te beëindigen.
7. Het nieuwe begroetingsbericht wordt opnieuw afgespeeld ter controle en is daarna onmiddellijk het nieuwe begroetingsbericht. U kunt de begroeting tijdens het afspelen wissen met .

## Meeluisteren

Het meeluisteren gebeurt via de luidspreker van de handset.

1. In de display verschijnt **Screening?**.
2. Druk op .
3. Om het meeluisteren te stoppen, drukt u op .

**Opmerking:** U kunt binnenkomende berichten meeluisteren via het basisstation wanneer u deze functie hebt geactiveerd in het menu "**Beantw. Instell.**"

## Een oproep overnemen

Als het antwoordapparaat reeds een gesprek aangenomen heeft en u hoort het bericht van de beller, dan kunt u het gesprek overnemen.

Druk op .

## Berichten wissen

U kunt uitsluitende oude (beluisterde) berichten wissen.

1. Druk in ruststand op de menutoets .
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
3. Selecteer **Bericht wissen** en druk op .
4. Beantwoord de controlevraag met .

## Antwoordapparaat instellen

1. Druk in ruststand op de menutoets .
  2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op .
  3. Selecteer **Beantwoort Instell.** en druk op .
- **Antwoordmodus:** Selecteer of u het antwoordapparaat in de modus Opname of in de modus Alleen begroeting wilt gebruiken.
  - **Beantwoort taal:** Selecteer een taal voor de standaard begroeting.
  - **Belvertraging:** Selecteer 2, 4, 6 of 8 rinkels.
  - **Opnametijd:** Leg de maximale opnametijd per bericht vast. Selecteer 30 sec, 60 sec, 120 sec of "Onbeperkt".
  - **Call screening:** Selecteer of het meeluisteren via het basisstation bij binnenkomende oproepen in- of uitgeschakeld moet zijn.

## Antwoordapparaat beluisteren/instellen op afstand

Het beluisteren van de berichten op het antwoordapparaat op afstand is alleen mogelijk, wanneer deze functie ingeschakeld is. Houd er rekening mee dat de gebruikte externe telefoon een toonkiesimplus (DTMF/MFV) moet kunnen verzenden.

### Beluisteren op afstand in-/uitschakelen

1. Druk in ruststand op de menutoets /OK.
2. Selecteer **Antwoordapparaat** en druk op /OK.
3. Selecteer **Toeg op afstand** en druk op /OK.
4. Selecteer of het op afstand beluisteren van berichten in- of uitgeschakeld moet zijn en druk op /OK.

Wanneer u deze functie activeert, wordt u gevraagd een pincode in te voeren (de oorspronkelijke pincode bij levering is "0 0 0 0". Telkens wanneer u de functie activeert, moet u een nieuwe 4-cijferige pincode instellen, die niet "0 0 0 0" mag zijn). U moet deze nieuwe pincode dan invoeren wanneer u de berichten op het antwoordapparaat op afstand wilt beluisteren.

### Berichten beluisteren op afstand

Om via een MFV-compatibele telefoon de berichten op uw antwoordapparaat te kunnen beluisteren, moet u de pincode invoeren.

1. Vorm uw eigen telefoonnummer.
2. Wanneer het antwoordapparaat **uitgeschakeld** is, dan schakelt na ongeveer 16 rinkeltonen de begroeting van de modus "Alleen begroeting" in. Druk tijdens de begroeting op de sterretjestoes en voer de viercijferige pincode van uw

telefoon in. Nadat u de pincode correct hebt ingevoerd, staan de volgende opties ter beschikking.

- ofwel -

Wanneer het antwoordapparaat **ingeschakeld** is, dan schakelt het na het ingestelde aantal rinkeltonen de begroeting in. Met de sterretjestoets start u tijdens de begroeting het beluisteren op afstand op. Voer nu de viercijferige pincode van uw telefoon in. Nadat u de pincode hebt ingevoerd, staan de volgende opties ter beschikking.

- **Toets 5** - het beluisteren starten
- **Toets 7** - antwoordapparaat inschakelen
- **Toets 9** - antwoordapparaat uitschakelen

Tijdens het afspelen van een bericht:

- **Toets 2** - huidig bericht wissen
- **Toets 4** - huidige bericht herhalen.  
Druk tweemaal op **Toets 4** om naar het vorige bericht te springen.
- **Toets 5** - het bericht stoppen
- **Toets 6** - het volgende bericht beluisteren
- **Toets 8** - het beluisteren stoppen

**Opmerking:** Na drie mislukte pogingen om de pincode in te voeren, wordt de verbinding verbroken.

# Bijlage

## In geval van een storing

Bij technische problemen kunt u contact opnemen met onze service-hotline. Het telefoonnummer kunt u vinden op onze website [www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)

Bij garantieclaims kunt u contact opnemen met uw vakhandel. De garantie is 2 jaar vanaf de datum van aankoop geldig.

**Talrijke storingen zijn op te lossen door de telefoon uit te schakelen. Haal de adapter van het basisstation uit het wandstopcontact, neem de batterijen uit de handset en wacht ongeveer 20 minuten. Als u daarna het basisstation opnieuw aansluit en de batterijen opnieuw inlegt, is het probleem mogelijk verholpen.**

## Veiligheidsinstructies

Om het risico op brand, stroomstoot en verwondingen te reduceren, dient u bij het gebruiken van een telefoon enkele elementaire voorzorgsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

- Lees en begrijp alle instructies.
- Volg alle op het product aangebrachte waarschuwingen en instructies.
- Haal de adapter uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays. Gebruik voor het reinigen een vochtige doek.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (bv. in de buurt van badkuipen, gootstelen, zwembaden).
- Overbelast nooit het stopcontact of het verlengsnoer, want dit kan brand of stroomstoot veroorzaken.
- Haal het netsnoer uit het stopcontact en neemt contact op met uw leveranciers als een van de volgende situaties optreedt:
  - wanneer het netsnoer of de netstekker beschadigd of gerafeld is;
  - wanneer het apparaat niet werkt zoals in de handleiding beschreven;
  - wanneer het apparaat gevallen is en de behuizing beschadigd is;
  - wanneer het vermogen van het apparaat duidelijk schommelt.
- Gebruik tijdens een onweer nooit een telefoon (behalve draadloze telefoons). Er bestaat namelijk gevaar op een stroomstoot door bliksemslag.
- Gebruik de telefoon niet om een gaslek in de buurt te melden.
- Bij apparaten met stekker moet het wandstopcontact (de adapter) zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.

## **Batterijen**

- Gebruik alleen de meegeleverde NiMH-batterij (nikkel-metaalhydride)! De werkingstijden voor handsets zijn alleen mogelijk met batterijen van het gespecificeerde vermogen.
- Het gebruik van andere soorten batterijen of van niet-heroplaadbare batterijen/primaire cellen kan gevaarlijk zijn. Deze kunnen namelijk leiden tot storingen en/of ongevallen.

De fabrikant neemt geen aansprakelijkheid op voor schade die voortvloeit uit het niet-naleven van dit punt.

- Gebruik geen laadstations van andere fabrikanten. De batterijen kunnen dan beschadigd raken.
- Let bij het inleggen van de batterijen op de juiste polariteit.
- Dompel batterijen nooit onder in water en werp ze niet in vuur.
- Er bestaat gevaar op explosie wanneer een verkeerd type batterij wordt gebruikt.
- Voer verbruikte accu's/batterijen af volgens de plaatselijke voorschriften.

**Opgelet: er bestaat gevaar op explosie wanneer een verkeerd type batterij wordt gebruikt.**

## Rechtmatig gebruik

Deze telefoon is bedoeld om te telefoneren via een analogo telefoonnetwerk. Elk ander gebruik geldt als onrechtmatig gebruik. Zelf uitgevoerde wijzigingen aan het toestel zijn verboden. Open nooit zelf het toestel en probeer het nooit zelf te repareren.

## Installatieplek

Installeer de telefoon:

- op een droge, vlakke en vaste ondergrond;
- zo, dat niet over het snoer kan worden gestruikeld;
- op een afstand van minstens één meter van andere elektrische apparaten
- uit de buurt van rook, stof, trillingen, chemicalieën, vochtigheid, hitte en directe zonnestrallen.

**Zorg ervoor dat de adapter op elk moment toegankelijk is.**

# Stroomvoorziening

**Belangrijk: Gebruik alleen de met de BigTel 1280 meegeleverde adapter.**

## Energiezuinige adapter

De meegeleverde adapters voldoen aan de Europese Ecodesign-richtlijn voor energiegerverbruikende producten (Richtlijn 2005/32/EG). Het energieverbruik is daarom zowel in bedrijfsmodus als in stand-by aanzienlijk lager dan bij oudere adaptermodellen.

## Medische apparaten

Gebruik uw telefoon niet:

- in de buurt van kritieke medische toestellen;
- tijdens een onweer.

Wanneer u een pacemaker draagt, dient u uw arts te raadplegen voordat u dit product gebruikt.

## Accu's/batterijen

Werp de batterijen nooit in vuur of water.

## Compatibiliteit met hoorapparaten

De telefoon is compatibel met de meeste in de handel beschikbare hoorapparaten. We kunnen echter niet garanderen dat deze telefoon volledig compatibel is met elk hoorapparaat.

## Gescheiden inzameling

Als u het apparaat wilt afdanken, brengt u het naar een inzamelingspunt (bijvoorbeeld KCA-depot). Volgens de wet op elektrische en elektronische apparaten zijn eigenaars van oude apparaten verplicht om oude elektrische en elektronische apparaten naar een gescheiden afvalinzameling te brengen. Het pictogram betekent dat u het apparaat in geen geval bij het huisvuil mag plaatsen!



### **Gevaar voor de gezondheid en het milieu door accu's en batterijen!**

Maak accu's en batterijen nooit open. Voorkom beschadiging en inslikken en laat ze niet in het milieu terecht komen. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu. Om accu's en batterijen veilig af te voeren en te voorkomen dat u ze bij het huisvuil deponeert, bent u wettelijk verplicht om accu's en batterijen in te leveren bij winkels die batterijen verkopen of bij verzamelpunten die daartoe speciale containers beschikbaar stellen. De afvoer is kosteloos.

Lithiumbatterijen en accupacks van welke aard ook moeten in lege toestand ingeleverd worden. Neem altijd voorzorgsmaatregelen tegen kortsluiting, bv. door de polen te isoleren met tape, omdat anders risico op brand bestaat.

Verpakkingsmaterialen voert u volgens de plaatselijke voorschriften af.



## Technische gegevens

Standaard	DECT
Stroomvoorziening (Basisstation)	Opgenomen vermogen: 100-240V 50/60Hz Uitgaand vermogen: 6 VDC 450 mA
Reikwijdte	In de open lucht: ca. 300 m, Binnen: ca. 50 m Max. tot 100 uur.
Stand-by	Tot 10 uur
Gespreksduur	+26dB
Maximaal hoornvolume	AAA, 1,2 V, 400 mAh NiMH
Akku	Toonkiezen (DTMF), impulskiezen
Kiesmodus	Kort (100 ms), middellang (300 ms), lang (600 ms),
Flashtijd	
Optimale omgevingstemperatuur	0°C tot 45°C
Optimale relatieve luchtvochtigheid	20% tot 80%

## Onderhoudsinstructies

- Reinig de behuizing met een zacht en pluisvrij doek.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

# Garantie

AMPLICOMMS-apparaten worden met hulp van de meest moderne productieprocessen vervaardigd en getest. Specifiek geselecteerde materialen en geavanceerde technologieën zorgen voor een storingsvrije werking en lange levensduur.

De garantie geldt niet wanneer de oorzaak van een defect van het apparaat bij de telecomaandbieder of bij een tussengeschakeld apparaat ligt. De garantie geldt niet voor de in de toestellen gebruikte batterijen, accu's en accupacks. De garantietijd bedraagt 24 maanden, gerekend vanaf de dag van aankoop.

Binnen de garantieperiode worden alle defecten die terug te leiden zijn tot een fout in het materiaal of in de productie, gratis gerepareerd. De garantie vervalt bij ingrepen door de koper of door derde partijen. De garantie geldt niet voor schade als gevolg van onrechtmatige hantering of bediening, natuurlijke slijtage, verkeerd opstellen of bewaren, onrechtmatige aansluiting of installatie, overmacht of andere externe invloeden.

We behouden ons het recht voor om in geval van claims de defecte onderdelen te repareren, te vervangen of het toestel te vervangen. Ter vervanging geretourneerde toestellen of onderdelen worden onze eigendom. Alle claims voor schadevergoedingen zijn uitgesloten, in zover de schade niet met voorbedachte rade of uit nalatigheid veroorzaakt is.

Als er tijdens de garantieperiode toch nog een defect optreedt in uw toestel, neem dan contact op met de vakhandel waar u uw AMPLICOMMS-toestel gekocht heb en toon hen uw ontvangstbewijs. Alle garantieclaims moeten bij uw vakhandel worden ingediend. Twee jaar na de aankoop en overhandiging van onze producten kunnen geen garantieclaims meer worden ingediend.



## Conformiteitsverklaring

Dit toestel voldoet aan de voorschriften van de Europese Richtlijn: 1999/5/EG inzake radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit.

De conformiteit met de bovenvermelde richtlijn wordt op het toestel aangegeven met het CE-teken.

De volledige conformiteitsverklaring is gratis te downloaden op onze website **[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**.

# Contenido

<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	<b>88</b>
Comprobación del contenido del embalaje .....	88
<b>Instalación del teléfono</b> .....	<b>89</b>
Lugar de colocación .....	89
Conectar la estación base .....	89
Puesta en funcionamiento del terminal inalámbrico .....	91
<b>Elementos de mando</b> .....	<b>92</b>
Terminal inalámbrico .....	92
Estación base .....	95
<b>Símbolos de la pantalla</b> .....	<b>96</b>
<b>Navegación por los menús</b> .....	<b>97</b>
Abrir menú principal .....	97
Estructura del menú .....	97
<b>Primera puesta en funcionamiento</b> .....	<b>100</b>
<b>Telefonar</b> .....	<b>101</b>
Realizar, responder y terminar una llamada .....	101
Función de manos libres .....	101
Ajustar el volumen .....	101
Desconexión del micrófono .....	101
Remarcar .....	102
Registro de llamadas .....	102
Marcación en cadena .....	104
Llamar a un terminal inalámbrico (Illamada colectiva / paging) .....	104
Participar en una conversación en curso/conferencia .....	105
Llamada interna .....	105

<b>Listín telefónico</b> . . . . .	<b>105</b>
Crear una nueva entrada en el listín telefónico . . . . .	106
Utilizar las entradas del listín telefónico . . . . .	106
<b>Configuración</b> . . . . .	<b>108</b>
Tonos de llamada . . . . .	108
Tonos de advertencia y de indicación . . . . .	108
Ajustar hora/fecha . . . . .	109
Ajustar despertador. . . . .	109
Ajustar terminal inalámbrico . . . . .	110
Ajustar estación base. . . . .	111
<b>Contestador automático</b> . . . . .	<b>112</b>
Indicaciones en pantalla en el contestador automático . . . . .	112
Funcionamiento del contestador automático desde la base	113
Encender/apagar contestador automático (terminal inalámbrico). . . . .	113
Escuchar mensajes . . . . .	114
Grabar una nota de voz. . . . .	115
Grabar un mensaje personal . . . . .	115
Borrar/escuchar aviso de voz . . . . .	116
Escuchar . . . . .	116
Responder una llamada . . . . .	116
Borrar mensajes. . . . .	117
Ajustar contestador automático . . . . .	117
Comprobación remota / Ajuste remoto . . . . .	118

<b>Apéndice</b> . . . . .	<b>120</b>
Si surgen problemas. . . . .	120
Instrucciones de seguridad . . . . .	120
Uso previsto. . . . .	122
Lugar de instalación . . . . .	122
Fuente de alimentación. . . . .	123
Fuente de alimentación que ahorra energía . . . . .	123
Equipos médicos . . . . .	123
Pilas / baterías . . . . .	123
Compatibilidad con audífonos. . . . .	123
Eliminación . . . . .	124
Datos técnicos . . . . .	125
Instrucciones de mantenimiento . . . . .	125
Garantía . . . . .	126
Declaración de conformidad . . . . .	127

# Puesta en funcionamiento

**Importante: Asegúrese de leer la información de seguridad a partir de la página 120 antes de la puesta en funcionamiento de su teléfono.**

## Comprobación del contenido del embalaje

El volumen de suministro de un BigTel 1280 incluye lo siguiente:

- 1 Estación base
- 1 Fuente de alimentación para estación base
- 1 teléfono inalámbrico (terminal inalámbrico)
- 2 Baterías AAA 400mAh NiMH
- 1 tapa del compartimento de la batería
- 1 cable de conexión del teléfono

**Importante: Utilice únicamente la fuente de alimentación, los cables de conexión de teléfono y las baterías que se suministran con su BigTel 1280. En caso contrario, no se podrá garantizar el funcionamiento correcto del teléfono.**

# Instalación del teléfono

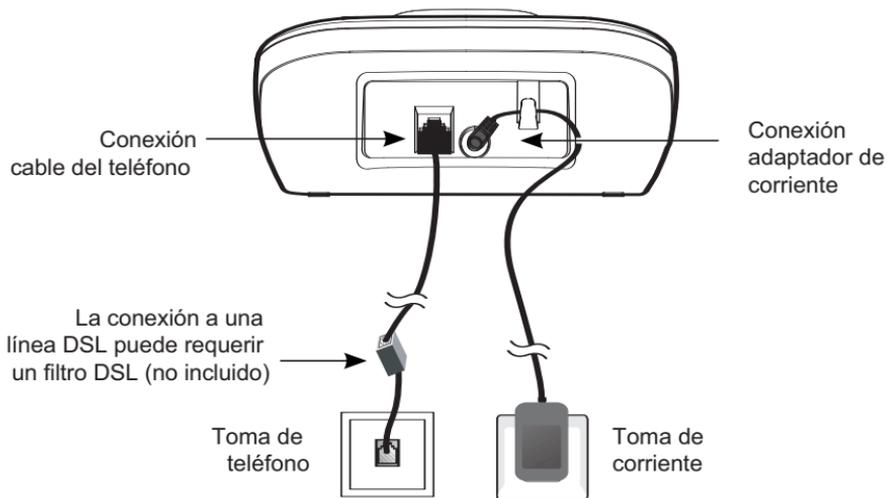
## Lugar de colocación

Coloque la estación base junto a un enchufe de corriente y una toma de red telefónica de manera que la longitud del cable sea suficiente. Mantenga una distancia de aprox. 1 m respecto a los demás equipos electrónicos para evitar interferencias. La conexión entre la estación base y el terminal inalámbrico se establece mediante señales de radio. La intensidad de la señal depende de la ubicación. El alcance máximo es de 300 m si la línea de visión no presenta obstáculos; sin embargo, será menor en los edificios debido a las paredes y otros obstáculos similares.

## Conectar la estación base

1. Inserte el enchufe situado en el extremo del cable a la correspondiente toma de teléfono marcada que se encuentra en la parte posterior de la estación base y la fuente de alimentación a la toma de corriente.
2. Inserte el extremo del cable de conexión telefónica con el pequeño enchufe a la correspondiente toma marcada de la estación base y el otro extremo en la toma de red telefónica.

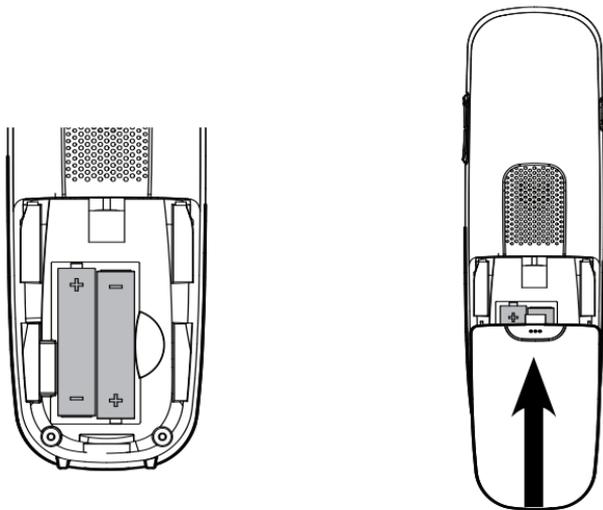
**Indicación:** Pase el cable de la fuente de alimentación a través de la brida anti-tracción en la estación base.



**Importante: Utilice únicamente la fuente de alimentación, los cables de conexión de teléfono y las baterías que se suministran con su BigTel 1280. En caso contrario, no se podrá garantizar el funcionamiento correcto del teléfono. No obstaculice el acceso al enchufe de conexión eléctrica con muebles u otros objetos.**

## Puesta en funcionamiento del terminal inalámbrico

1. Abra la tapa del compartimento de batería y coloque las baterías. Preste atención a la polaridad correcta.
2. Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de la batería hasta que encastre de forma audible.

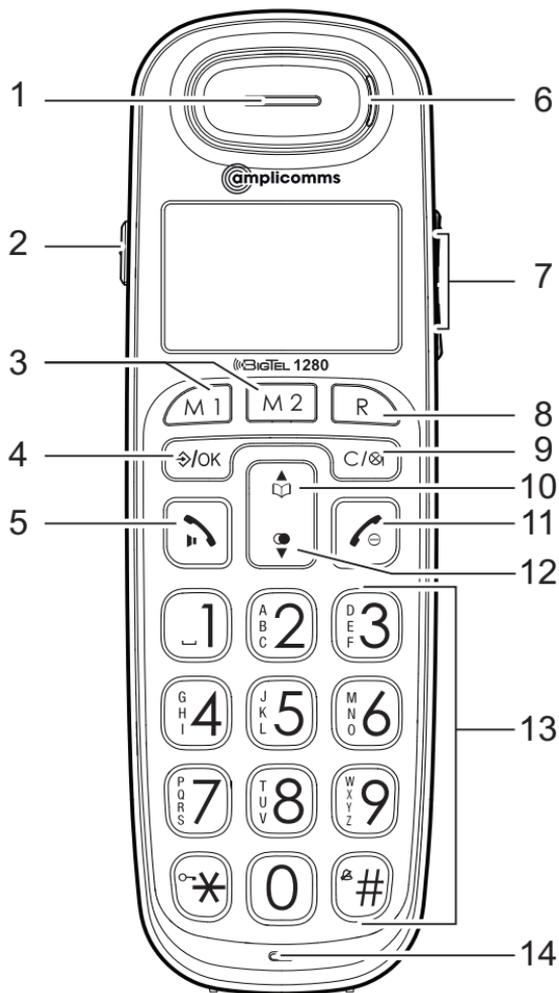


El terminal inalámbrico deberá permanecer al menos 16 horas en la estación base para su carga completa (comprobar la alimentación de corriente de la estación base).

**Importante: Se permite utilizar únicamente las baterías que se incluyen en la entrega. También en caso de sustitución, asegúrese de usar el mismo tipo de batería.**

# Elementos de mando

## Terminal inalámbrico



## 1 **Auricular**

## 2 **Tecla de amplificación**

- Para aumentar el volumen del auricular. Al presionar brevemente durante una llamada se activa la amplificación, si se vuelve a pulsar se desactiva.

Cuando se activa la función de amplificación aparece „Ampl.act.“ en la pantalla y el indicador de llamada (6) se enciende.

## 3 **Teclas de marcación directa M1/M2**

- En modo reposo: Marcar el número de llamada guardado.

## 4 **Menú / Selección**

- En reposo: abrir menú.
- En el menú: seleccionar una opción de menú o guardar.

## 5 **Tecla de llamada / Tecla de altavoz**

- Responder una llamada.
- Durante una conversación: conectar / desconectar el altavoz.

## 6 **Indicador de llamada**

- Parpadea al llamar.

## 7 **Botones de volumen**

- Durante una conversación / escuchando el contestador automático: ajustar el volumen.

## 8 **Tecla R (Flash)**

- Durante una conversación: función de flash para utilizar los servicios de la red.
- En caso de preparación de marcación: Se añade una «R». La función de flash se ejecuta cuando se pulsa el botón de llamada.

## 9 **Tecla de silencio / Borrar**

- Durante una conversación: desconectar el micrófono
- Durante una llamada: desactivar el timbre (se puede

responder la llamada siempre que la persona que llama no haya colgado).

#### 10 **Listín telefónico / Subir**

- En reposo: abrir listín telefónico
- En el menú / en las listas: desplazarse hacia arriba.
- Al introducir nombres o números: desplazar cursor a la izquierda.

#### 11 **Tecla de colgar / Cancelar**

- Durante una conversación: colgar.
- En el menú: cancelar selección / volver al modo de reposo.
- En reposo: pulsando prolongadamente se apaga el teléfono inalámbrico.

#### 12 **Remarcar / Pausa**

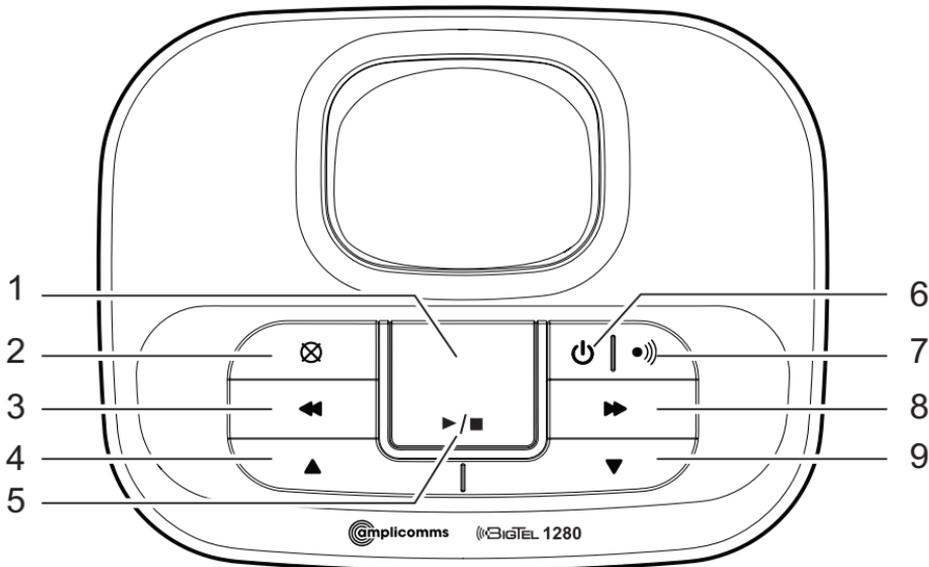
- En reposo: abrir lista de rellamadas.
- En el menú / en las listas: desplazarse hacia abajo.
- Al introducir nombres o números: desplazar cursor a la derecha.

#### 13 **Teclado de marcación**

- Introducir cifras o letras.
- **Tecla 0** al introducir número de llamada: presionar la tecla de forma prolongada para insertar una pausa de marcación.
- **Tecla de asterisco** al introducir nombres: cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas.
- **Tecla de almohadilla** en modo de reposo: presionar la tecla de forma prolongada para encender/apagar el tono de llamada.

#### 14 **Micrófono**

# Estación base



## 1 Pantalla

- Muestra el número de mensajes y otras informaciones.

## 2 Tecla de borrado

- Eliminar el aviso de voz o mensaje actual guardado en el contestador automático. Presionando la tecla de forma prolongada se eliminan todos los mensajes antiguos (mensajes ya escuchados).

## 3 Tecla de retroceder

- Repetir el mensaje del contestador automático que se está escuchando en ese momento.
- Pulsar dos veces para reproducir el siguiente mensaje.

#### 4 **Teclas de volumen**

- Al recibir una llamada entrante: Ajustar el volumen del timbre.
- Durante escuchando el contestador automático: ajustar el volumen.

#### 5 **Tecla de inicio/parada**

- Iniciar o detener la reproducción del contestador automático.

#### 6 **Conectar / desconectar el contestador automáticos**

- Pulsar para conectar o desconectar el contestador automático.

#### 7 **Botón de llamada**

- En reposo: pulsar para llamar a todos los terminales inalámbricos registrados.

#### 8 **Tecla de avanzar**

- Pasar al siguiente mensaje mientras escucha el contestador automático.

## **Símbolos de la pantalla**



Batería baja, cargar.



Batería totalmente cargada.



Manos libres conectado.



Timbre desconectado.



Teclado bloqueado.



Despertador activado.

# Navegación por los menús

En este apartado se describe cómo puede acceder a las funciones del teléfono a través del menú.

## Abrir menú principal

1. Pulse .
2. Seleccione la opción de menú deseada con  y  y pulse .
3. Pulse  para interrumpir la acción, volver a la opción de menú anterior o salir del menú
4. Pulse  para restablecer el modo de reposo.

**Indicación:** Si no se pulsa ninguna tecla en un intervalo de 30 s, el aparato recupera automáticamente el modo de reposo.

## Estructura del menú

Registro llamadas	Detalles		
	Borrar		
	Borrar todo		
	Llamar		
	Guardar número		
	Tipo reg.llams.		
Sonidos	Timbre	Externo	Melodía ...
		Interno	Melodía...
		Volumen timbre	Nivel ...
		Silencio	Tono/Desactiv.
	Tonos	Tono teclas	
		Confirm.	
		Batería baja	
		Sin cobertura	

Config.	Config. teléfono	Selecc. base	
		Pantalla	Contraste
			Nombre teléfono
		Idioma	
		Respuesta automática	
		Teclas memoria	
		Registrar teléfono	
		Eliminar	
		Restablec teléfono	
		Config. base	Timbre
			Volumen timbre
	Modo marcación		Tone/Pulso
	Duración flash		100/300/600 ms
Fecha/hora/alarm	PIN sistema		
	Restablec base		
	Fecha/hora	Fecha/hora	Formato hora
			Formato Fecha
			Introduc. hora
			Introduc. fecha
	Alarma		Alarma act./des.
		Introduc. hora	
		Tono llamada	

Contest automático	Reproduc. mensajes	
	Borrar mensajes	
	Act./des. contest.	
	Grabar mens. pers.	
	Mensaje saliente	Grabar mensaje
		Responder/grabar
		Solo respuesta
		Reproduc. mensaje
		Responder/grabar
		Solo respuesta
Config. contest.	Modo respuesta	Responder/grabar
		Solo respuesta
	Idioma contest.	Deutsch/English
	Retardo respuesta	2/4/6/8 señales
	Tiempo grabac.	30/60/120 s /
		Ilimitado
		Emisión llamada
Acceso remoto		Activar/Desactiv.

# Primera puesta en funcionamiento

El idioma ajustado de fábrica para los menús es ALEMÁN.

1. En la pantalla aparece **Eingab Zeit/Datum**.
2. Pulse .
3. Seleccione **Eingabe Uhrzeit** y pulse .
4. Introduzca la hora (horas/minutos) y pulse .
5. Seleccione **Eingabe Datum** y pulse .
6. Introduzca la fecha (día/mes/año) y pulse .
7. Pulse .

## Configuración del idioma

1. Pulse .
2. Seleccione **Einstell.** y pulse .
3. Seleccione **Mobilteil einstellen** y pulse .
4. Seleccione **Sprache** y pulse .
5. Elija un idioma y pulse .

# Telefonar

## Realizar, responder y terminar una llamada

### Llamar

Marque el número de teléfono y pulse .

O bien,

pulse . Espere a oír el tono de línea para marcar el número de teléfono.

### Responder una llamada

Pulse .

### Finalizar una llamada

Pulse  o coloque el terminal inalámbrico en estación base/soporte de carga.

## Función de manos libres

Durante la llamada, pulse la tecla . Vuelva a pulsar la tecla para desactivar la función de manos libres.

## Ajustar el volumen

Durante la llamada, pulse los botones de volumen situados a un lado del aparato.

## Desconexión del micrófono

Es posible desconectar el micrófono para que su interlocutor no pueda escuchar la conversación.

Durante la llamada, pulse . Vuelva a pulsar  para conectar el micrófono.

## Remarcar

Su teléfono memoriza los últimos 15 números de teléfono marcados en una lista.

1. En el modo de reposo pulse .
2. Seleccione el registro deseado con  y .
3. Pula  para marcar el número.

## Registro de llamadas

**Indicación:** Esta función solo está disponible si su proveedor de red ha habilitado la función de identificación de llamadas CLIP (muestra al receptor de la llamada el número de teléfono de la persona que llama). Puede consultar a su proveedor de red para más información.

Puede determinar si se deben registrarse todas las llamadas o sólo las llamadas que no fueron aceptadas. Las llamadas no aceptadas se indican en la pantalla.

En la lista de llamadas se marcan con ● las nuevas entradas. Después de consultar los detalles o rellamar las entradas se marcan con ○.

Las llamadas aceptadas se muestran sin marca alguna.

## Devolver una llamada desde el registro de llamadas

1. En el modo de reposo pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Registro llamadas** y pulse .
3. Seleccione el registro deseado con  y .
4. Pula  para marcar el número.

## Guardar el número de teléfono del registro de llamadas en el listín telefónico

1. En el modo de reposo pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Registro llamadas** y pulse .
3. Seleccione el registro deseado con  y .
4. Pulse , seleccione **Guardar número** y pulse .
5. Introduzca un nombre y pulse .
6. Dado el caso, modifique el número de teléfono y pulse .
7. Seleccione uno de los grupos de llamada al que desea asignar la nueva entrada y pulse .

## Mostrar detalles

1. En el modo de reposo pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Registro llamadas** y pulse .
3. Seleccione el registro deseado con  y .
4. Pulse , seleccione **Detalles** y pulse . Recibirá información sobre la fecha y hora de la llamada.

## Eliminar entradas

1. En el modo de reposo pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Registro llamadas** y pulse .
3. Seleccione el registro deseado con  y .
4. Pulse , seleccione **Borrar** o **Borrar todo** y pulse .
5. Confirme la pregunta de seguridad con .

## Ajustar el modo de la lista de llamadas

1. En el modo de reposo pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Registro llamadas** y pulse .
3. Pulse , seleccione **Tipo reg. llams.** y pulse .
4. Seleccione **Todas llamadas** o **Llamadas perdidas** y pulse .

## Marcación en cadena

Utilice esta función para seleccionar un número de teléfono del listín telefónico, de la lista de rellamadas o del registro de llamadas durante una llamada.

1. Durante la llamada, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Agenda, Registro rellamada** o **Registro llamadas** y pulse .
3. Seleccione la entrada deseada y pulse  para marcar el número.

## Llamar a un terminal inalámbrico (llamada colectiva / paging)

Puede localizar un terminal inalámbrico registrado o indicar al usuario de un terminal inalámbrico de que desea hablar con él mediante la activación en la estación base de una señal acústica.

### Activar una llamada colectiva

Pulse el botón de llamada de la estación base y se llamará a todos los terminales inalámbricos registrados.

### Interrumpir una llamada colectiva

**En la estación base:** Presione el botón de llamada de nuevo.

**En el terminal inalámbrico:** Pulse cualquier tecla numérica, o bien coloque el terminal inalámbrico en la estación base / soporte de carga.

## Participar en una conversación en curso/conferencia

Puede intervenir en una conversación externa con hasta 2 terminales inalámbricas que esté dirigida por una unidad diferente.

1. Pulse  para participar en una conversación.
2. Pulse  o coloque el terminal inalámbrico en la estación base/soporte de carga para abandonar la conversación.

## Llamada interna

Puede llevar a cabo conversaciones internas con dos terminales inalámbricos. Estas llamadas no generarán ningún gasto.

1. Pulse la tecla .  
Si solo hay dos dispositivos disponibles, sonará el otro inmediatamente. En caso de estar registrados varios terminales inalámbricos, seleccione el dispositivo correspondiente y pulse .

## Listín telefónico

En el listín telefónico se pueden memorizar hasta 100 entradas, que estarán disponibles para todos los dispositivos. Para buscar una entrada en el listín telefónico, introduzca la primera letra del nombre guardado mediante las teclas numéricas. Dado el caso, seleccione la entrada deseada con las teclas de flecha.

Puede asignar a sus entradas de la agenda telefónica un grupo de llamada en particular. Para estos grupos de

Llamadas también puede configurar diferentes melodías de tono.

## Crear una nueva entrada en el listín telefónico

1. En el modo de reposo, pulse la tecla .
2. Pulse .
3. Seleccione **Nueva entrada** y pulse .
4. Introduzca el nombre y pulse .
5. Introduzca el número de teléfono y pulse .
6. Seleccione uno de los grupos de llamada al que desea asignar la nueva entrada y pulse .

## Utilizar las entradas del listín telefónico

Abra el listín telefónico () y seleccione la entrada deseada.

### Llamar

Pulse .

### Modificar

1. Pulse , seleccione **Editar** y pulse .
2. Si es necesario, cambie el nombre y pulse .
3. Si es necesario, cambie el número de llamada y pulse .
4. Si es necesario, cambie el grupo de llamada y pulse .

### Revisar entradas

1. Pulse , seleccione **Ver** y pulse .
2. Revise con  y  los detalles de la entrada.

### Borrar

1. Pulse , seleccione **Borrar** o **Borrar todo** y pulse .
2. Confirme la pregunta de seguridad con .

## Mostrar capacidad

1. Pulse , seleccione **Capacidad** y pulse .
2. Ve el número de entradas, por ejemplo, "1/100". Esto significa que de 100 entradas posibles una está guardada.

## Editar grupos de llamada

1. Pulse , seleccione **Editar grupo** y pulse .
2. Elija un grupo de llamada y pulse .
3. Seleccione **Cambiar nomb.grupo** y pulse  para cambiar el nombre del grupo de llamada  
- o -  
seleccione **Config. tono llam.** y pulse  para cambiar el tono de llamada de este grupo de llamada.

## Configurar marcación rápida

1. Pulse , seleccione **Marcac. rápida** y pulse .
2. Seleccione la tecla que desea utilizar para esta entrada y pulse .

**Para seleccionar mediante marcación rápida debe mantener presionada la tecla correspondiente durante un instante (aproximadamente 3 segundos).**

# Configuración

## Tonos de llamada

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Sonidos** y pulse .
3. Seleccione **Timbre** y pulse 
  - **Externo:** Seleccione la melodía deseada y pulse .
  - **Interno:** Seleccione la melodía deseada y pulse .
  - **Volumen timbre:** Seleccione el volumen y pulse .
  - **Silencio:** Seleccione **Desactiv.** cuando se tenga que desactivar completamente el tono de llamada o seleccione **Tono** si en lugar del tono de llamada sólo debe emitirse un breve pitido y pulse .

## Tonos de advertencia y de indicación

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Sonidos** y pulse .
3. Seleccione **Tonos** y pulse 
  - **Tono teclas:** Active o desactive el tono del teclado y presione .
  - **Confirm.:** Active o desactive el tono de confirmación que indica una programación exitosa y pulse .
  - **Batería baja:** Active o desactive el tono de advertencia que indica una batería casi vacía y pulse .
  - **Sin cobertura:** Active el tono de advertencia que indica una distancia crítica de la estación base (fuera de rango) y pulse .

## Ajustar hora/fecha

Para las entradas de la lista de llamadas al igual que para los mensajes en el contestador automático es importante que la hora y la fecha se introduzca correctamente.

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Config.** y pulse .
3. Seleccione **Fecha/hora/alarm** y pulse .
4. Seleccione **Fecha/hora** y pulse 
  - **Formato hora:** Seleccione el formato de hora y pulse .
  - **Formato Fecha:** Seleccione el formato de fecha y pulse .
  - **Intorduc. hora:** Introduzca la hora y pulse .
  - **Intorduc. fecha:** Introduzca la fecha y pulse .

## Ajustar despertador

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Config.** y pulse .
3. Seleccione **Fecha/hora/alarm** y pulse .
4. Seleccione **Alarma** y pulse .
5. Seleccione **Alarma act./des.** y pulse .
6. Seleccione **Activar** o **Desactiv.** y pulse .
7. Seleccione **Introduc. hora** y pulse .
8. Introduzca la hora y pulse .
9. Seleccione **Cada día** o **Una vez** y pulse .
10. Seleccione **Tono llamada** y pulse .
11. Elija una melodía y pulse .

# Ajustar terminal inalámbrico

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Config.** y pulse .
3. Seleccione **Config. teléfono** y pulse 
  - **Selecc. base:** Si su terminal inalámbrico está asociado a varias estaciones base puede utilizar la base activa seleccionando .
  - **Pantalla:** Seleccione **Contraste** y establezca el contraste deseado
    - o -seleccione **Nombre teléfono** y cambie en caso necesario el nombre para el terminal inalámbrico.
  - **Idioma:** Seleccione el ajuste para el idioma en pantalla.
  - **Respuesta automática:** Si esta función está activada se acepta de forma directa una llamada entrante al retirar el terminal inalámbrico de la estación base, no necesita presionar ningún botón.
  - **Teclas memoria:** Seleccione una de las teclas de marcación directa de la lista (M1 / M2), pulse  e introduzca el número de teléfono que debe ser guardado en esta tecla.
  - **Registrar teléfono:** Seleccione una nueva estación base, introduzca el PIN de la nueva estación base y realice los pasos necesarios en la estación base.

**Por ejemplo:** Para registrar un nuevo terminal inalámbrico en el BigTel 1280 pulse la tecla de llamada en la estación base durante unos 5 segundos (pitido). El PIN del BigTel 1280 es por defecto „0000“
  - **Eliminar:** Introduzca el PIN de la estación base y seleccione el terminal inalámbrico al que desea dar de baja. Confirme

la pregunta de seguridad con .

- **Restablec teléfono:** Puede restablecer el terminal inalámbrico en su estado predeterminado de fábrica. Introduzca el PIN (de fábrica "0000") y confirme la pregunta de seguridad con .

## Ajustar estación base

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Config.** y pulse .
3. Seleccione **Config. base** y pulse 
  - **Timbre:** Seleccione **Tono llamada** y seleccione la melodía deseada
    - o -
    - seleccione **Volumen timbre** y ajuste el volumen.
  - **Modo marcación:** Seleccione **Tono** o **Pulso**. El procedimiento de marcación normal en conexiones analógicas es "Tono" (marcación por tonos). Cuando se opera con ciertos sistemas telefónicos de más edad el procedimiento de marcación debe cambiarse a „Pulso“ (marcación decádica por pulsos). Encontrará información al respecto en el manual de instrucciones de su instalación telefónica.
  - **Duración flash:** Elija **100 ms**, **300 ms** o **600 ms**. Para poder utilizar las características de rendimiento de red es necesaria una determinada señal de flash con una cierta longitud. Recibirá información sobre las características de rendimiento de red y el tiempo de flash necesario de su operador de red.
  - **PIN sistema:** El PIN de sistema es por defecto „0000“

- **Restablec base:** Puede restablecer la estación base en su estado predeterminado de fábrica. Introduzca el PIN (de fábrica "0000") y confirme la pregunta de seguridad con .

## Contestador automático

Su BigTel 1280 tiene incorporado un contestador automático digital. La capacidad total es de unos 15 minutos. Puede utilizar el contestador automático desde la base o desde cualquier teléfono inalámbrico registrado. Con un teléfono de marcación por tonos habilitado también tienen un PIN de acceso remoto al contestador automático protegido. Existen 2 modos de funcionamiento disponibles:

- Aviso de voz con grabación de mensajes
- Solo aviso de voz.

En el estado de fábrica ya viene para cada modo de funcionamiento un aviso de voz estándar guardado (Alemán e Inglés). De esta manera el contestador automático puede ser utilizado directamente. En "Aviso de voz con grabación de mensajes" y al alcanzar la capacidad máxima de grabación el dispositivo pasa automáticamente al modo de funcionamiento "Sólo aviso de voz".

## Indicaciones en pantalla en el contestador automático

Pantalla oscura - Contestador automático está apagado

-- (parpadea) - Fecha/Hora no programada

**FF** (parpadea) - Memoria llena / Mensajes nuevos disponibles

**FF** (constantemente encendido) - Memoria llena

**0** (constantemente encendido) - No hay mensajes

- 1...99 (parpadeando) - Mensajes nuevos
- 1...99 (constantemente encendido) - Mensajes antiguos
- A (parpadea alternando con el número de mensaje) -  
Se graba un mensaje.
- A1 - Indica durante una llamada que el modo  
"Con grabación" está activado.
- A2 - Indica durante una llamada que el modo  
"Sin grabación" está activado.
- LA - Indica cuando se accede al contestador automático.

**Nota: Al restablecer la estación base a su estado predeterminado de fábrica se eliminan los propios avisos así como los mensajes existentes.**

## Funcionamiento del contestador automático desde la base

Las funciones de las teclas para operar el contestador automático desde la estación base se pueden encontrar en la página 95.

## Encender/apagar contestador automático (terminal inalámbrico).

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Act./des. contest.** y pulse .
4. Seleccione **Activar** o **Desactiv.** y pulse .

## Escuchar mensajes

Los mensajes nuevos se muestran a través de una advertencia en la pantalla. El número de la persona que llama, si se transmite, se registra en la lista de llamadas. Para cada mensaje se muestra la fecha y la hora en la pantalla.

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Reproduc. mensajes** y pulse .

Los nuevos mensajes se irán reproduciendo en secuencia. Durante la reproducción de un mensaje, podrá realizar las siguientes acciones:

- Ajustar el volumen de reproducción con los botones de volumen laterales o con  y .
- Saltar al siguiente mensaje con la **tecla 6**.
- Volver al principio del mensaje que se escucha en ese momento con la **tecla 4**. Pulse la **tecla 4** dos veces para saltar al mensaje anterior.
- Borrar el mensaje actual con .
- Cambiar a la reproducción por el auricular o por el altavoz con .

## Grabar una nota de voz

Una nota de voz es un mensaje grabado en el mismo lugar donde está instalado el dispositivo y que, p. ej., puede dejar una persona que también utiliza este contestador automático. La entrada de notas de voz se indica igual que la de los mensajes nuevos, por lo que se reproducen y borran del mismo modo que los mensajes «normales».

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Grabar mens.pers.** y pulse .
4. Pronuncie la nota de voz después de la señal y pulse  para finalizar.

## Grabar un mensaje personal

El mensaje grabado puede tener una duración de 90 segundos como máximo. Los mensajes que duren menos de 2 segundos no se guardarán.

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Mensaje saliente** y pulse .
4. Seleccione **Grabar mensaje** y pulse .
5. Seleccione **Responder/grabar** o **Solo respuesta** y pulse .
6. Grabe su mensaje después de la señal y pulse  para finalizar.
7. Su aviso de voz será reproducido una vez más para ser comprobado y pasará a ser inmediatamente el nuevo aviso de voz. Puede borrar el aviso de voz durante su reproducción con .

## Borrar/escuchar aviso de voz

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
  2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
  3. Seleccione **Mensaje saliente** y pulse .
  4. Seleccione **Reproduc. mensaje** y pulse .
  5. Seleccione **Responder/grabar** o **Solo respuesta** y pulse .
  6. Oirá el aviso de voz actual.
  7. Pulse  para cancelar la reproducción. Si presiona  borrará su aviso de voz. El aviso estándar se vuelve a activar.
- Nota:** Los avisos de voz estándar no se pueden reemplazar.

## Escuchar

La escucha se realiza a través del altavoz del teléfono.

1. Aparece **¿Emisión?** en pantalla.
  2. Pulse .
- De esta manera no se accede a la conversación.
3. Para detener la escucha pulse .

**Nota:** Puede escuchar mensajes entrantes en la estación base si tiene dicha función activada en el menú «**Config. contest.**».

## Responder una llamada

Si el contestador automático acaba de contestar una llamada y se está grabando el mensaje en ese momento, podrá aceptar la llamada.

Pulse .

## Borrar mensajes

Únicamente se pueden borrar mensajes antiguos.

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Borrar mensajes** y pulse .
4. Confirme la pregunta de seguridad con .

## Ajustar contestador automático

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Config. contest.** y pulse .
  - **Modo respuesta:** Elija si desea operar el contestador automático en modo de grabación o en modo de aviso de voz.
  - **Idioma contest.:** Elija un idioma para los avisos de voz estándar.
  - **Retardo respuesta:** Seleccione 2, 4, 6, 8 tonos de llamada.
  - **Tiempo grabac.:** Ajuste el tiempo de grabación máximo por mensaje. Seleccione 30 s, 60 s, 120 s o „ilimitado“.
  - **Emisión llamada:** Elija la opción de escucha en la estación base para llamadas entrantes debe estar activada o desactivada.

## Comprobación remota / Ajuste remoto

La comprobación remota sólo es posible si dicha función está activa. Tenga en cuenta que el teléfono externo utilizado debe ser capaz de emitir durante la conexión impulsos de marcación por tonos (DTMF / MFV).

### Encender/apagar comprobación a distancia

1. En el modo de reposo, pulse la tecla de menú .
2. Seleccione **Contest. automático** y pulse .
3. Seleccione **Acceso remoto** y pulse .
4. Seleccione si la comprobación remota debe estar activada o desactivada y pulse .

Si habilita la comprobación remota se le pedirá que introduzca un PIN (el PIN antiguo que viene de fábrica es "0 0 0 0"). Es necesario cada vez que active la comprobación remota introducir un nuevo PIN de 4 dígitos que no sea "0 0 0 0"). Esta será entonces el nuevo PIN que debe introducir en cada comprobación remota para tener acceso al contestador automático.

### Utilizar comprobación remota

Para acceder a su contestador automático desde un teléfono lejano que opere a través de marcación por tonos debe introducir el PIN de comprobación remota.

1. Seleccione el número de teléfono de su conexión.
2. En caso de tener el contestador automático **apagado** éste se comunicará después de unos 16 tonos de llamada con el mensaje "Sólo aviso de voz". Durante el aviso de voz presione la tecla asterisco e introduzca el PIN de cuatro dígitos de comprobación remota de su teléfono.

Después de introducir el PIN correctamente le aparecerán las siguientes opciones.

- 0 -

Si el contestador automático está **encendido** éste se comunicará con el aviso de voz después de la cantidad de tonos de llamada introducidos. Con la tecla asterisco inicia durante el aviso de voz la comprobación remota. A continuación, introduzca el PIN de comprobación remota de cuatro dígitos de su teléfono. Tras haber introducido el PIN correctamente le aparecerán las siguientes opciones.

- **Tecla 5** - Iniciar reproducción
- **Tecla 7** - Activar contestador automático
- **Tecla 9** - Desactivar contestador automático

Durante la reproducción de un mensaje:

- **Tecla 2** - Borrar mensaje actual
- **Tecla 4** - Repetir mensaje actual. Presionar **Tecla 4** 2 veces para saltar al mensaje anterior.
- **Tecla 5** - Detener reproducción
- **Tecla 6** - Reproducir siguiente mensaje
- **Tecla 8** - Detener reproducción

**Nota:** La conexión se suspende después de haber introducido tres veces el PIN de forma incorrecta.

# Apéndice

## Si surgen problemas

En caso de problemas técnicos puede contactar con nuestro servicio de atención telefónica.

Encontrará el número de teléfono en nuestra página web [www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)

En caso de reclamaciones de garantía, póngase en contacto con su distribuidor. El período de garantía corresponde a 2 años a partir de la fecha de compra.

**Algunos problemas se pueden resolver apagando el teléfono. Desconecte de la red eléctrica la fuente de alimentación de la estación base durante unos 20 minutos y saque la batería del terminal inalámbrico. Si conecta la estación base de nuevo e inserta la batería es posible que se resuelva el problema.**

## Instrucciones de seguridad

Al utilizar teléfonos se deberían tomar las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, disminuir la descarga eléctrica y lesiones, incluyendo los siguientes puntos:

- Lea y comprenda todas las instrucciones.
- Tenga en consideración las advertencias e indicaciones de seguridad que están pegadas al producto.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el dispositivo. No utilice detergentes o disolventes. Al limpiar utilice un paño húmedo.
- No utilice este dispositivo cerca del agua (por ejemplo, cerca de bañeras, fregadero, piscinas).

- No sobrecargue tomar de corriente y cables de extensión ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y diríjase a su proveedor en caso de que se den las siguientes condiciones:
  - El cable de alimentación o el enchufe están dañados o desgastados.
  - El dispositivo no funciona como se describe en el manual de instrucciones.
  - El dispositivo se cae y se daña la carcasa.
  - El dispositivo muestra un cambio notable en su rendimiento.
- Evite usar el teléfono (a no ser que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe riesgo de descarga eléctrica debido a un rayo.
- No utilice el teléfono para avisar sobre una fuga de gas junto a las proximidades de la fuga.
- Para los equipos que han de ir enchufados la toma de corriente (fuente de alimentación) debe estar instalada cerca del dispositivo y su acceso debe ser fácil.

## **Baterías**

- ¡Utilice sólo las baterías de NiMH suministradas (hidruro metálico de níquel)! Los tiempos de funcionamiento indicados sólo son posibles con las capacidades de batería establecidas.
- El uso de otros tipos de baterías o baterías no recargables / células primarias pueden ser peligroso. Esto puede conducir a alteraciones y / o daños accidentales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de

dichas indicaciones.

- No utilice estaciones de carga de terceros. Las baterías pueden dañarse.
- Al insertar las baterías tenga en cuenta la polaridad correcta.
- No sumergir en agua las baterías o tirarlas al fuego.
- Existe peligro de explosión si las baterías se sustituyen por un tipo de baterías incorrecto.
- Elimine las baterías/pilas usadas de acuerdo con las indicaciones locales.

**Atención, peligro de explosión si se sustituye la batería por un tipo de baterías incorrecto.**

## Uso previsto

Este teléfono está diseñado para telefonar dentro de una red telefónica analógica. Cualquier otro uso se considera inapropiado. Los cambios o modificaciones en el aparato no están permitidos. No abra ni trate de reparar el dispositivo por sí mismo bajo ningún concepto.

## Lugar de instalación

Coloque el teléfono de la siguiente forma:

- Sobre una superficie seca, plana y estable
- Procurando que el cableado no se convierta en un peligro
- Alejado un metro como mínimo de los demás equipos eléctricos
- Bien protegido de humo, polvo, vibraciones, sustancias químicas, humedad, calor y luz solar directa.

**Asegúrese de que el enchufe de conexión eléctrica permanezca siempre accesible.**

## Fuente de alimentación

**Importante: Utilice únicamente las fuentes de alimentación que se suministran con el BigTel 1280.**

## Fuente de alimentación que ahorra energía

Las fuentes de alimentación suministradas con el dispositivo cumplen con los requisitos de diseño ecológico de la UE para productos que utilizan energía (Directiva 2005/32/CE). Esto significa que el consumo eléctrico, tanto en funcionamiento como en modo de espera, es considerablemente más bajo que con los modelos de fuentes de alimentación más antiguos.

## Equipos médicos

No utilice su teléfono en los siguientes casos:

- Cerca de salas de emergencia o junto a aparatos de unidades de cuidados intensivos
- Durante una tormenta

Si lleva un marcapasos, debería consultar a su médico antes de usar este producto.

## Pilas / baterías

No tire las pilas ni baterías al fuego o agua.

## Compatibilidad con audífonos

Este teléfono es compatible con la mayoría de audífonos convencionales. Sin embargo, no podemos garantizar que este teléfono esté completamente operativo con todos los modelos de audífono.

## Eliminación

Para desechar su aparato, llévelo al punto de recogida de un organismo de eliminación local (por ejemplo, un centro de reciclaje). Según la ley sobre aparatos eléctricos y electrónicos, los propietarios de aparatos usados están obligados por ley a realizar una clasificación de residuos separada para los aparatos eléctricos y electrónicos usados. ¡El símbolo significa que en ningún caso debe tirar el aparato a la basura doméstica!



### **¡Peligro para la salud y el medio ambiente provocado por baterías recargables y pilas!**

Jamás se deben abrir, dañar, ingerir o dejar que las baterías recargables y pilas penetren en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente. Está legalmente obligado a deshacerse de las baterías y/o pilas en la empresa que las comercialice y en los puntos de recogida destinados para ello en sus correspondientes contenedores para que sean eliminadas de forma segura y en ningún caso deshaciéndose de ellas junto con la basura doméstica. La eliminación es gratuita.

Las baterías de litio y los packs de baterías de cualquier tipo sólo deben eliminarse en estado de descarga. Tenga especial precaución con los cortocircuitos, por ejemplo, al aislar los polos con cinta, ya que puede existir riesgo de incendio. Los materiales de embalaje se deben eliminar según las prescripciones locales.



## Datos técnicos

Estándar	DECT
Fuente de alimentación (Estación base)	Entrada: 100-240 V 50/60 Hz Salida: 6 V CC 450 mA
Alcance	En el exterior: aprox. 300 m, En el interior: aprox. 50 m
En modo de espera	Hasta 100 horas
Tiempo máx. de conversación	Hasta 10 horas
Volumen máx. del auricular	+26dB
Baterías	AAA, 1,2 V, 400 mAh NiMH
Modo de marcación	Marcación por tonos (DTMF), marcación por pulsos
Tiempo de flash	Corto (100 ms), medio (300 ms), largo (600 ms)
Temperatura ambiente óptima	De 0 °C hasta 45 °C
Humedad relativa del aire óptima	De 20 % a 80 %

## Instrucciones de mantenimiento

- Limpie las superficies de las carcasas con un paño suave libre de pelusa.
- No utilice detergentes o disolventes.

## Garantía

Los dispositivos AMPLICOMMS se fabrican utilizando los últimos procesos de producción y prueba. El uso de materiales cuidadosamente seleccionados y la aplicación de avanzadas tecnologías aseguran un funcionamiento sin problemas y una larga vida.

La garantía no será aplicable si la causa de una avería en el dispositivo se debe al operador de red o a la posible instalación de una centralita privada. La garantía no se aplica a los productos utilizados para cargar la batería tales como pilas, baterías recargables y pilas recargables. El período de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de adquisición.

Dentro del periodo de garantía todos los desperfectos materiales o de fabricación serán atendidos de forma gratuita. Los derechos de garantía quedarán excluidos si ha existido manipulación por parte del comprador o de terceros. Los daños causados por el manejo y operación indebida, colocación o almacenamiento inadecuado, conexión o instalación defectuosa, actos de fuerza mayor o acciones de influencia externa no están cubiertos por la garantía.

En caso de reclamación nos reservamos el derecho a reparar las piezas defectuosas, sustituirlas o reemplazar el dispositivo. Las piezas o el dispositivo reemplazado deberán ser de nuestra propiedad. Las reclamaciones por daños y perjuicios quedan excluidas, a menos que se demuestre intencionalidad o negligencia grave por parte del fabricante.

Si dentro del periodo de garantía el dispositivo sigue mostrando defectos, póngase en contacto con su recibo de compra únicamente en la tienda donde compró su dispositivo

AMPLICOMMS. Todas las reclamaciones de garantía conforme a estas disposiciones sólo tendrán validez frente al distribuidor del producto. Los derechos de garantía dejarán de tener validez una vez finalizado el plazo de garantía de 2 años.



## **Declaración de conformidad**

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de la UE: Directiva 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y el reconocimiento mutuo de su conformidad.

La conformidad con la directiva mencionada anteriormente se confirma mediante el símbolo CE que aparece en el dispositivo. Para acceder a la declaración de conformidad completa, utilice la descarga gratuita de nuestro sitio web **[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**.



4 250711 996932



Audioline GmbH, D-41460 Neuss  
12/2016 – Edition 1.0

